

SPECIÁLNÍ PŘÍLOHA MAGAZÍNU LONELY PLANET

lonely planet

SALZKAMMERGUT

ATTERSEE-ATTERGAU ♦ BAD ISCHL ♦ DACHSTEIN
MONDSEE A IRRSEE ♦ TRAUNSEE A ALMTAL ♦ WOLFGANGSEE

**Stezka
BergeSeen**

Alpy pěšky
a na kole



Pokladu, který máme pod nosem, si často nevšimneme, a tak je to občas i se Salzkammergutem, zeleno-modrým regionem v Horním Rakousku, kousek od hranic s Českou republikou. Salzkammergut je obehnaný Alpami a posetý více než 70 ledovcovými jezery. Místní k regionu přistupují s citem a hrdostí a rozvíjejí ho tak, aby ho chránili a zvelebvali. Okolí jezer zůstává přírodní, stále více farem získává certifikát bio, kopce a údolí jsou prohlašována za chráněné oblasti a rezervace. Po několika cestách do Salzkammergutu, které jsme s redakcí během přípravy letního speciálu absolvovali, jsme ale nepoznali jen samotný region, ale i hornorakouskou národu – setkali jsme se se spoustou upřímných, přímých lidí, skromných a pilných, kteří ke své rodné hroudě chovají skutečnou úctu a respekt. A o čem je cestování, ne-li o lidech? V Salzkammergutu jich potkáte mnoho – rybáře na křišťálově čistých jezerech, sečené průvodce v historických jádrech města, malíře keramiky, opálené farmáře, zanícené včelaře, mlynáře, designéry, krejčí a spoustu dalších, kteří tvoří unikátní charakter Salzkammergutu. Léto je jako stvořené k tomu, abyste je poznali i Vy – ať už pěšky, na kole nebo na lodi... Šťastnou cestu!

Hana Šinalová

SALZKAMMERGUT

Alpský region Horního Rakouska s křišťálově čistými jezery, vysokými horami, bohatou sítí lanových drah a poklidným životem s ohledem na tradice, které se zde předávají z generace na generaci.



SALZKAMMERGUT

VYDALA:

sportmedia

Sportmedia s. r. o.
Na Hrebenku 35
811 02 Bratislava
IČO: 43878971

VEDOUČÍ VYDÁNÍ
Hana Šinalová

GRAFICKÁ ÚPRAVA
Jana Martanovičová

OBSAHOVÁ KOREKTÚRA
Jitka Zikmundová

JAZYKOVÁ KOREKTÚRA
Eva Belzová

FOTOGRAFIE
Miroslav Pochyba

ILUSTRACE
Marianna Kmeteková

PRODUKCE INZERCE
Livia Bruderová
Alena Untermayerová

INZERCE
Robert Hošík
robert.hosik@sportmedia.sk
Jakub Smoliga
jakub.smoliga@sportmedia.sk

OBSAH

2 Attersee-Attergau

Jezero modré jako Karibik a na jeho březích zelená krajina se spoustou turistických tras, skvělými restauracemi a špičkovými hotely.

12 Bad Ischl

Císařské městečko kolem řeky Traun s velkolepými lázněmi, retro lanovkou Katrin a cukrárnou, které se v Evropě nevyrovná žádná jiná.

22 Dachstein

Horské srdce Salzkammergutu nad malebným Halštatem zapsané na seznam UNESCO s nejstarším solným dolem na světě a neuvěřitelnými výhledy.

32 Mondsee a Irrsee

Poklidná přírodní jezera mimo hlavních turistických tepen s rodinnými statky a s těmi nejsvědomitějšími producenty salzkammergutských výrobků.

42 Traunsee a Almtal

Nedotčená přírodní rezervace a přírodní park s místní faunou, historické městečko u jezera s keramickým srdcem a v pozadí toho všeho majestátní Alpy.

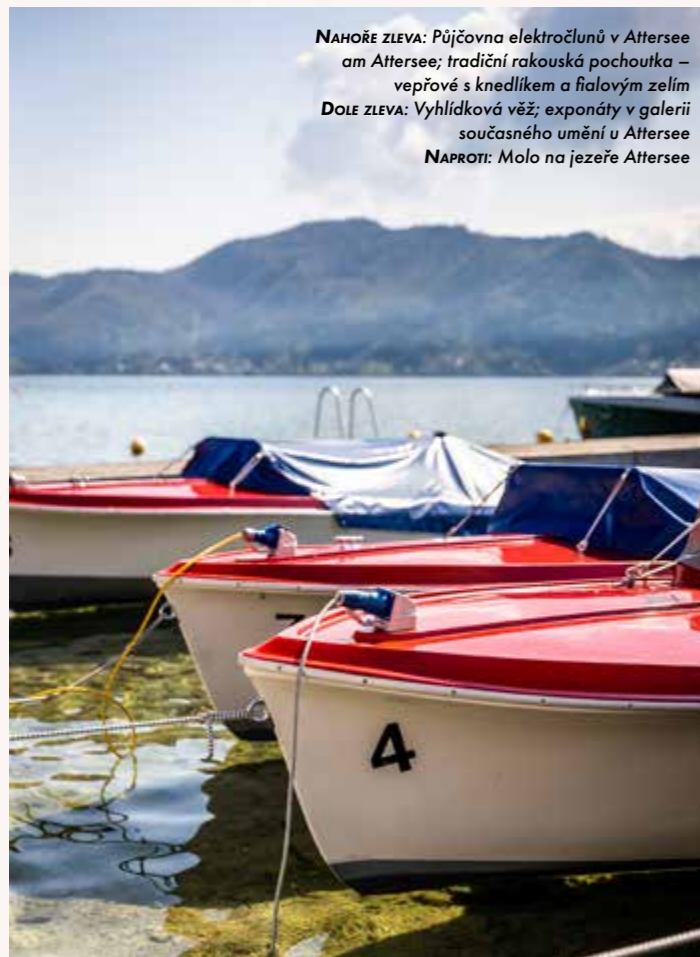
52 Wolfgangsee

Krajina svatého Wolfganga pod vrchem Schaffberg, z něhož je vidět na sedm jezer, oblíbená u běžců a milovníků pěší turistiky.

62 BergeSeen Trail

Protkaná síť pěších a cyklistických stezek prochází tím nejkrásnějším, co Salzkammergut nabízí. Jaké jsou její parametry a kam přesně vás zavede?

NAHOŘE ZLEVA: Půjčovna elektročlunů v Attersee am Attersee; tradiční rakouská pochoutka – vepřové s knedlíkem a fialovým zelím
DOLE ZLEVA: Vyhlídková věž; exponáty v galerii současného umění u Attersee
NAPROTI: Molo na jezeře Attersee



ATTERSEE-ATTERGAU

U Attersee život nespěchá. Odvíjí se pomalu a nenásilně, tak klidně, jak se vlní hladina tohoto obrovského ledovcového jezera. U ranní lekce jógy na paddleboardech se jezero pod paprsky ranního slunce leskne jako křišťál a u večere, kterou si místní i návštěvníci vychutnávají v restauracích na jeho březích, se zbarvuje do zlatavých odstínů. Attersee je ztělesněním Sommerfrische – odpočinku, koupání, plachtění a třešničky na dortu – pořádné dávky umění. Kdysi zde své Sommerfrische trávil i Gustav Klimt, jehož centrum se zahradou dnes navštěvují všichni milovníci vizuálního umění.



TEXT: HANA ŠIMÁKOVÁ FOTOGRAFIE: MIRO POCHYBA



Nejslavnější obraz
Gustava Klimta Polibek
DOLE VLEVO: Odborný výklad
v Centru Gustava Klimta
DOLE VPRAVO: Extravagantní letní oděv
Gustava Klimta, ve kterém chodíval
do hor i na plavby lodi



SOMMERFRISCHE GUSTAVA KLIMTA

U Atterského jezera trávil rok co rok léto i Gustav Klimt, který tady namaloval čtyřicet šest obrazů. Možná i proto zde vládne kromě tradiční atmosféry Sommerfrische i jakýsi umělecký duch, který se vznáší jako opar všude kolem jezera. Člověk má téměř chuť koupit si plátno a barvy a něco si taky namalovat, nebo tu nádheru alespoň opsat do deníku. Magická atmosféra kolem dvacet jedna kilometrů dlouhého jezera musela svést i malíře Gustava Klimta, jenž trávil čas během roku převážně ve Vídni. Na obrazech, kde zachycuje kombinaci světla a vln na hladině jezera, často využívá desítky odstínů barev. Kromě jezera ho však přitahovaly i okolní hory, po kterých se často procházel v ikonickém dlouhém modrém oděvu, který je dnes vystaven v moderním centru u Attersee, věnovanému výhradně tomuto malíři. Jeho smysly omámily i květy všech barev, které jsou ústředním motivem většiny jeho obrazů z Attersee. V zahradě **Gustav Klimt Zentrum** (klimt-am-attersee.at/cs) si dokonce můžete prohlédnout jeho obrazy v původní 3D verzi – centrum vysadilo malé orámované zahrady dle Klimtových obrazů s květy přesně dle rozložení na plátně.

VPRAVO: Ředitelka
galerie moderního
umění u Attersee
Petra Seiserová

FOTOGRAFIE: ANNA ISMAGILOVA/SHUTTERSTOCK



V GALERII MODERNÍHO UMĚNÍ

Umělecký duch Attersee ovšem nežije jen z dob předválečných. Díky mladé galeristce, která se k Atterskému jezeru přestěhovala z Vídně a přinesla s sebou ducha současného umění, zde vznikla **Galerie Petra Seiser** (galeriepetraseiser.at), kde se umění nejen vystavuje, ale i prodává. Galerie ale není tradičně modernistická. Je spíše spojením starobylého a moderního. Sídli totiž v krásné vile na břehu jezera. Zelenou zahradu s posekaným trávníkem a hustými stromy zdobí moderní sochy a přes svah pod vilou dohlédnete až na nádherně modré jezero. V útulném interiéru se můžete podívat na výstavu tvorby současných, zejména rakouských umělců nejen z regionu, ale i z jiných částí země. Vystavená díla jsou obvykle určena na prodej. Galerie se snaží podporovat i začínající umělce a nebojí se experimentovat, proto během návštěvy povolte uzdu fantazii a zapomeňte na umělecké konvence. Výstavy v galerii se často obměňují, ty aktuální si návštěvníci mohou ověřit na webové stránce galerie. V červnu a červenci je galerie otevřená v pátek a sobotu od 11:00 do 15:00. Pro návštěvu mimo této doby je nutná telefonická domluva.



NAHOŘE: Historická budova
galerie moderního umění
je v příjemném kontrastu
s uměleckými díly, které se zde
vystavují
DOLE: Exponát v galerii
moderního umění u Attersee



RANNÍ LEKCE JÓGY NA JEZEŘE

U Attersee se léto tráví stylově. Na mírných svazích kolem třetího největšího jezera v Rakousku s rozlohou 46,7 km² stojí několik zrekonstruovaných dobových vil. Některé z nich jsou privátní, v jiných se mohou ubytovat i návštěvníci. Jednou z nich je i **Vila Weiss** (villaweiss.at). Kdysi lovecká vilka je dnes pečlivě zrekonstruovaná zvenku a zevnitř a ze zahrady před předními okny je dechberoucí výhled na Attersee. Voda v něm je tak průzračná, že ji mají v oblibě i potápěči, kterým v zimě poskytuje viditelnost až na 25 metrů. Přes zelený trávník vily, po kamenných schodech a přes asfaltovou silnici se dostanete na malou soukromou pláž, kde se v létě schází instruktorka jógy na paddleboardech se svými cvičenci. Velké množství pláží, na které kolem jezera narazíte, je soukromých, ale Attersee i přesto nabízí spoustu možností ke koupání i na travnatých veřejných plážích. I ty soukromé jsou však občas přístupné, třeba na ranní lekci jógy přímo na jezeře. Na poklidně se vlnící hladině, s výhledem na vycházející slunce a siluety hor, se zde nadšenci jógy příjemně protáhnou a pokud mají chuť, mohou se po lekci v průzračné vodě i trochu zchladit. Po osvěžujícím letním ránu si pak do Vily Weiss mohou zajít na snídani, i když zde nejsou ubytování. Dobové interiéry a výborné jídlo rozhodně stojí i za krátkou návštěvou.

Informace o letních rozvrzích jógy na paddleboardech s jednotlivými instruktory včetně Gabriele, která vyučovala nás, najdete v sekci sportovní aktivity na stránce attersee-attergau.salzkammergut.at.



NAHOŘE: Lanový park Hochseil
DOLE ZLEVA: Adrenalinová houpačka v lanovém parku; instruktorka předvádí bezpečné zdolávání překážek

NAD ZEMÍ A POD VODOU

Pokud jóga není to pravé pro vás a spíše preferujete adrenalin, pak si udělejte výlet do **lanového parku Hochseil** u vesnice Seewalchen am Attersee. Mezi lesy a jezerem, na zelené louce s výhledem na hory a modrou hladinu, vás zde bude čekat spousta adrenalinových překážek. Které se rozhodnete zdotat, je jen na vás. Stačí si nasadit přilbu, pořádně se jistit a zahodit za hlavu strach z výšek. Park je otevřen celoročně, ale návštěvu si je nutné domluvit předem (hochseil.at). Další možností, jak u Attersee strávit odpoledne, je návštěva **vodopádu Nixenfall**. Nenáročný výlet vhodný i pro děti vás zavede k magickému místu, u kterého údajně žije i vodní víla. Túra dlouhá asi hodinu a čtvrt vede přes terén s příjemným převýšením 120 metrů a má jen něco přes 5,5 km. Za lesní návštěvu stojí i naučná stezka **Kaštanový les**, která začíná v centru Unterachu. Přes idylický les se dostanete až do cíle stezky, k **Jubilejnímu stromu**, který zde vysadili v roce 1908 u příležitosti 60. výročí vlády Františka Josefa. Skvělé podmínky na dobrodružné výpravy mají na Attersee i potápěči. Na dně tohoto průzračného jezera totiž leží předměty patřící civilizacím starým víc než 6 000 let. Vzácné podvodní nálezy v Attersee jsou dokonce zapsány i na seznam UNESCO. Na břehu jezera pak najdete pavilony s informacemi o stavbách na kůlech, které kdysi stály nad hladinou jezera, i o předmětech, které potápěči pozorují pod vodou.



NAHOŘE: Zrekonstruovaná Vila Weiss s výhledem na Attersee
DOLE ZLEVA: Lekce jógy na paddleboardech; instruktorka jógy na paddleboardech Gabriele Peslová; nová loděnice na Attersee





PARK NOČNÍ OBLOHY

Světelné znečištění je stále vážnější problém nejen v největších světových metropolích, ale prakticky v každém menším městě. Spousta z nás již ani neví, co znamená pojem „hvězdami posetá obloha“. Obyvatelé vesnic kolem Attersee to ale ví moc dobře. Jezero a jeho okolí, celkem asi 106 km², totiž zastřešuje první rakouský **hvězdný park**. Přírodní park Attersee-Traunsee byl za park noční oblohy vyhlášen teprve v dubnu 2021. Na jeho území leží i Gahbergova observatoř, která se věnuje celé astronomické oblasti Salzkammergut. Na pozorování hvězdné oblohy jsou zde skutečně jedny z nejlepších podmínek v celé Evropě. Světelné znečištění je tady minimální a úkazy, které návštěvníci pozorují na obloze, se za příznivých podmínek nádherně odráží i na hladině jezera. U Attersee se tedy na piknik nechodí jen odpoledne, ale i v noci. Noční život zde má totiž zcela jiný charakter než v jiných letních destinacích. Je tichý, klidný a nádherně osvětlený přírodním divadlem s výhledem až na 6 000 hvězd. Obloha se zde i skvěle fotografuje. **Naturpark Attersee-Traunsee** nabízí i noční komentované prohlídky, které se zabývají celou filosofií přírodního i umělého světla, mystikou Měsíce a hvězd a dalšími fascinujícími výjevy noční oblohy. Na komentované prohlídce se podíváte doslova na noční kino – na „film“, který bude právě obloha promítat. Prohlídky se konají vždy kolem úplňku v závislosti na počasí a oblačnosti (naturpark-attersee-traunsee.at).

NAHOŘE: Kaple Gahberg pod Mléčnou dráhou
VLEVO: Hvězdná obloha nad Attersee za jasné noci

FOTOGRAFIE: PETER OBERRANSMAIR, HANNES SCHACHTNER



Výhled z Attergauské rozhledny na jezero Attersee

ATTERGAUSKÁ ROZHLEDNA

V Attergau na vrchu Lichtenberg stojí moderní kovo-dřevěná konstrukce vyhlídky, ze které je za slunného dne vidět na celou Solnou komoru. V lesích kolem vyhlídky je spousta tras na pěší túry nebo na výlety na kolech po mírně zvlněných kopcích, které vás zavedou do malých vesniček i do tradičních gasthofů, kde si můžete po dni v sedle pochutnat na rakouských specialitách a dobrém pivu.

Pokud budete chtít vyjít až na vrchol vyhlídky, budete muset zolat 208 schodů a 36 výškových metrů. Námaha ale rozhodně stojí za to. Z nejvyššího patra dohlédnete až na Traunstein, pohoří Höllengebirge, jezero Attersee, Dachstein a mnoho dalšího. Vstup na rozhlednu je zdarma, ale v zimě se neudrzuje, takže nejvhodnější doba na návštěvu je od května do září, v případě dobrého počasí i v dubnu a říjnu.

Kousek od vyhlídky, asi kilometr od obce Attersee am Attersee stojí výjimečné **včelařství**. Je zde farmářská prodejna i kavárna, takže si tady opatříte suvenýry té nejvyšší kvality. Pokud máte navíc zájem porozumět životu možná nejužitečnějšího hmyzu na světě, můžete se nechat poučit během komentované prohlídky nebo si projít 1,5 kilometru dlouhou naučnou stezku s 30 informačními tabulemi rozmístěnými po celé stezce. Dozvíte se mnoho informací o domácích včelách a jejich produktech (prodejna otevřena ve středu až pátek 10:00 – 18:00, v sobotu 9:00 – 18:00; bienenhofattersee.at). A když už bude tůr a prohlídek až až, můžete si odpočinout na lodi na jezeře (atterseeschiffahrt.at). Barva hladiny vás bude neúnavně přesvědčovat, že jste v Karibiku, i když budete „jen“ u sousedů v Rakousku.



PUSŤTE SE DO TOHO

ATTERSEE-ATTERGAU

ZÁKLADNÍ INFORMACE

Kde se ubytovat Hotel Bramosen

Krásný hotel s výhledem na jezero na klidném místě v obci Alexenau má vlastní restauraci, wellness se saunou, solárium a infračervenou saunou, dobíjecí stanice pro elektroauta, kryté dětské hřiště a dokonce i malou zoo (hotel-bramosen.at).

Hotel Häupl

Hotel stojí v centru Seewalchen am Attersee, má proslulou terasu s výhledem na jezero, vlastní restauraci, koupaliště pro hotelové hosty i prostor pro pořádání seminářů a saunu (hotel-haeupl.at).

Kam za jídlem

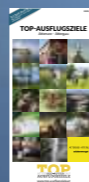
Panoramagasthof Druckerhof
Hostinec s jedinečným výhledem na jezero Attersee a na úchvatné panorama okolních hor se nachází v nadmořské výšce 700 m n. m. Je to rodinný podnik vedený již 14. generací, který podává klasická jídla rakouské kuchyně (druckerhof.com).

Zenz'n Stub'n

Venkovský hostinec zařízený tradičním nábytkem z masivního dřeva. Z terasy je panoramatický výhled a restaurace nabízí tradiční rakouskou kuchyni (zenznstubn.com).

Další informace

Region Attersee-Attergau toho v létě nabízí opravdu hodně. Brožura Top výletní destinace vám pomůže zorientovat se v nabídce a vybrat si destinace a aktivity, které vám sednou nejvíce.



Regionální turistická kancelář:

Tourismusverband Attersee-Attergau
Attergaustraße 31
4880 St. Georgen im Attergau
e-mail: info@attersee.at
attersee-attergau.salzkammergut.at/cz

DALŠÍ TIPY NA VÝLETY



Villa Paulick

Historická letní vila v Seewalchen am Attersee je památkově chráněná budova z roku 1877. Hosté penzionu mají k dispozici obrovský trávník, loděnici i mola vhodná ke koupání. Na terase se koná spousta zajímavých akcí, včetně svateb a večírků. Hosté jsou ubytováni v pokojích zařízených ve stylu začátku 20. století. Nemálo času zde trávil i Gustav Klimt se svou přítelkyní Emilii Flögeovou. O historii penzionu se toho nejvíce dozvíte na komentované prohlídce (villapaulick.at).



Přírodní rezervace Egelsee

Okolí Egelsee je plné vřesovišť s unikátní flórou. Od roku 1965 je tato oblast vyhlášena za chráněnou rezervaci. Egelsee je malé jezírko obklopené bahništi a kosiřavami. Po rezervaci se můžete projít třeba po 4,5 km dlouhé trase, která začíná u kostela v Unterachu a přes kaštanový les vede až k Egelsee. Kromě spousty jiných rostlin zde narazíte na šest druhů masožravých rostlin a dvanáct druhů orchidejí (attersee-attergau.salzkammergut.at).

LODNÍ DOPRAVA NA ATTERSEE

Kromě tradičních vyhlídkových plaveb po jezeře nabízí lodní společnost na Attersee i speciální tematické plavby. Děti nadchne pirátská loď a ekologicky smýšlející návštěvníky zase kombinovaná lodní a železniční doprava v nostalgickém vlaku z roku 1913. Na lodi si můžete zorganizovat i vlastní párty nebo si zde obnovit svatební sliby. Třešničkou na dortu je nabídka ranních plaveb se snídaní nebo netradiční noční plavba s astroložkou Gerdou Rogersovou, která vám vysvětlí, proč bylo Attersee vyhlášeno za park noční oblohy. Více informací včetně lodního pořádku a ceníku najdete na atterseeschiffahrt.at.





NAHOŘE ZLEVA: Socha Františka Josefa I.; cukrář v kavárně Zauner
DOLU ZLEVA: Historická budova pošty; značení pěších a cyklistických stezek v Horním Rakousku.
NAPROTI: Průvodkyně Noelle Torresová v rakouském kroji

CÍSAŘSKÝ BAD ISCHL

Když se sněhy topily a hory se začaly zelenat, císař František Josef, po dlouhé zimě přejedený rušnou Vídní, vyrážel do Alp. Na několik týdnů se jeho bydlištěm stávalo městečko Bad Ischl, které díky jeho přítomnosti vzkvétalo jako jarní alpské louky. Z města se najednou stalo lázeňské centrum a z Vídně sem začalo jezdit mnoho významných státníků. I přesto, že od smrti Františka Josefa uběhlo již víc než sto let, město pořád dýchá císařskou atmosférou a vysokým standardem. V roce 2024 bude dokonce Bad Ischl evropským hlavním městem kultury.



TEXT: HANA ŠINAIOVÁ FOTOGRAFIE: MIRO POCHYBA



NAHOŘE: Kaiservilla, sídlo Františka Josefa I.
DOLU ZLEVA: Obrostlé průčelí Kaiservilly;
srpnové císařské slavnosti v Bad Ischlu



V PRAVO: Esplanáda
na břehu řeky
Traunsee
v Bad Ischlu

CÍSAŘSKÁ KREV V ŽILÁCH

Kdo by mohl být lepší tváří města než císař, když má navíc po boku královnu Alžbětu Bavorskou přezdívanou Sisi? A co když se ještě slavnému páru povedlo zplodit potomky údajně díky léčivé síle místní vody? Pak už má město vyhráno a stává se z něj prvotřídní císařská destinace. Na návštěvy císaře je Bad Ischl pyšný dodnes, proto vždy v srpnu organizuje festival, na němž si připomíná jeho dávnou přítomnost v životě města. Oslavy se konají vždy 18. srpna, v den, kdy by měl František Josef narodeniny. Po slavnostní mši následuje program se spoustou kulturních akcí včetně velkolepé přehlídky s koni a spřeženími. Za svého života si zde císařský pár vybudoval letní **Kaiservillu**. Po sarajevském atentátu na Františka Ferdinanda, jenž měl být následníkem Františka Josefa I. a jenž byl jeho synovcem, v ní císař podepsal listinu, následkem které vypukla v Evropě I. světová válka. Kromě 2 500 loveckých trofejí si tedy můžete ve vile prohlédnout i originál dokumentu, který zpečetil na čtyři roky osud téměř celé Evropy. Doposud leží na stole muže, který o něm v roce 1914 rozhodl...



PROCHÁZKA MĚSTEM

Bad Ischl však nežije jen z minulosti. Je to město s ukázkovým komunitním životem, které nedávno získalo v konkurenci 700 dalších evropských měst nejvyšší skóre v hodnocení životní úrovně. Důkazem je i titul Evropské město kultury 2024, který Bad Ischl získal i přesto, že zde žije pouze 14 000 obyvatel. Bad Ischl je obklopen nádhernými zelenými kopci se stovkami cyklostezek. Vždy v pátek se tu ve slavné **Trinkhalle** na pěší zóně konají trhy a na venkovním jevišti v **Kurparku** se za příznivého počasí organizují od poloviny června do začátku září venkovní koncerty zdarma (hornirakousko.cz). Když už se vydáte na procházku po městě, stavte se i u budovy pošty, kterou nechal vybudovat sám císař. Příběhy a legendy o městě vám rádi povypráví i profesionální průvodci, třeba Noelle Torresová, která zná Bad Ischl, jako by se zde narodila i přesto, že pochází z Guatemaly (badischl.salzkammergut.at). Na prohlídce města ale mějte na paměti, že císař sem kdysi jezdil za odpočinkem. Poklidnou dovolenkovou atmosféru si užijete třeba na procházce na esplanádě podél řeky Traun, pod korunami mladých listnáčů, kde si výhledy můžete užít i s šálkem kávy a dobrým dortem. A pokud máte chuť vnořit se do historie města a života Františka Josefa o něco hlouběji, můžete na esplanádě navštívit i **Muzeum města Bad Ischl** v krásné historické budově Seeauerhaus (stadtmuseum.at).



NAHOŘE: Budova pošty v Bad Ischlu; cyklista projíždí ulicí s budovou Trinkhalle

Philipp Zauner, představitel sedmé generace cukrářského rodu
DOLU ZLEVA: Interiér cukrárny Zauner; exteriér cukrárny Zauner; Zaunerův slavný Zaunerstollen



CÍSAŘSKÉ LÁZNĚ

Sůl provází návštěvníky Salzkammergutů na každém kroku. I když nejvíc se pojí se slavným Halstatem, také Bad Ischl z ní těží. Sůl se zde považuje za opravdu léčivý artikl a jejího potenciálu se využívá v mnoha ohledech. Lázeňský komplex **Salzkammergut Therme** v Bad Ischlu (eurothermen.at/bad-ischl) nabízí venkovní i vnitřní termální bazény se solí. Ze střešního termálního bazénu je nádherný výhled na celé lázeňské město, na kostel sv. Mikuláše i na v noci osvětlenou lanovku, která pasažéry vozí na vrchol **Katrin** (katrinseilbahn.com). Termální bazén však najdete i v přízemí pod otevřeným nebem. Venku se také můžete nechat unášet v „lazy river“, vodním proudu, který vás přeneše do dalšího bazénu. Kromě termálních bazénů najdete v lázních Salzkammergut Therme i další místa, kde se využívá léčebný potenciál soli – solné sauny, bylinkové solné sauny se solnými kameny, na které si můžete vyložit nohy a relaxovat, nebo mokré inhalační sauny. Salzkammergut Therme patří spolu s dalšími třemi lázeňskými domy k hornorakouským lázním **Eurothermen** (eurothermen.at), ovšem díky poloze v císařském městečku Bad Ischl jsou ze všech tří nejoblíbenější.

Na webové stránce lázní zjistíte, kolik je v jednotlivých částech lázní hostů a dle těchto informací pak můžete zvážít, jestli máte na návštěvu chuť. Hosté **hotelu Royal** mají vždy na část dne lázně jen pro sebe, takže za zvážení stojí i pobyt s jedním z nabízených víkendových balíčků (vstup do lázní je vždy v ceně pobytu). Vydat se sem můžete třeba na dvě noci na Apres víkend nebo můžete využít balíček Sisi a Franz, jehož součástí jsou i masáže (eurothermen.at).



NAHOŘE: Bad Ischl v objetí zelených kopců
DOLU ZLEVA: Domy na břehu řeky Traun v Bad Ischlu; venkovní bazén v lázních Eurothermen v Bad Ischlu

ZOOLETÁ CUKRÁRNA ZAUNER

Na procházce po centru Bad Ischlu narazíte v ulici Pfarrgasse na jeden z pokladů města, cukrárnu **Zauner**, která si drží císařskou úroveň již téměř 200 let. Už zvenku každému zákazníkovi udeří do očí její starobylá duše. Konditorei Zauner byla totiž založená již v roce 1832. Dnes ji vede sympatický Philipp, mladý představitel již sedmé generace rodiny cukrářů, kteří sladkosti kdysi zásobovali i Františka Josefa. Dnes v cukrárně pracuje kromě Filipa dalších 35 cukrářů, díky čemuž má Zauner nejširší nabídku dortů ze všech cukráren v Evropě. Najdete tady i nabídku moderních sladkostí včetně veganských, přesto však celá cukrárna dýchá tradicí a historií... Z velkého pultu ve tvaru písmene U plného ovocných dortů, čokoládových pralinek, tradičních koláčů a místních specialit včetně fialek nakládaných v cukru se vybírá jen těžko. Pokud tedy při návštěvě cukrárny nebudete vědět, co si objednat, můžete začít nejslavnějším produktem od Zaunerů – **Zaunerstollen**. V roce 1905 přišel s receptem na tuto skvostnou lahůdku právě jeden z cukrářů zaměstnaných u Zaunerů a od té doby se stala Zaunerstollen, čokoládou obalená štola s nugátem a kousky křupavých oříšků uvnitř, jakousi obchodní značkou cukrárny. Konditorei Zauner najdete na pěší zóně a v pobočce i s restaurací na promenádě u řeky Traun můžete třeba poobědvat. Pokud se ovšem v nejbližší době do Bad Ischlu nechystáte, Zaunerstollen včetně dalších trvanlivějších sladkostí si můžete přes internetový obchod objednat i domů (zauner.at).





RETRO LANOVKA KATRIN

Blízko města, ale daleko od každodenního života – tak by se jednou větou dal popsat den strávený na **Katrin**, retro lanovce, která jezdí z Bad Ischlu na vrch Katrin od roku 1959. Když Katrin otevřela dveře návštěvníkům, nabízela místa v 49 kabinách z lehkého kovu, každá pro dva pasažéry. Na dolní stanici lanovky si jednu takovou kabinu, připomínající vesmírnou sondu, můžete prohlédnout. Od 80. let již lanovka jezdí s novými kabinami, které mají několik prosklených oken, takže je z nich skvělý výhled na Bad Ischl, jezera Wolfgangsee, Hallstättersee a na hornorakouské hory včetně Dachsteinu. Pokud se rozhodnete pro výlet na Katrin, povežete se v ikonických kabinkách pro čtyři osoby a za necelých 15 minut se dostanete z města do výšky 1 400 metrů. Nenechte se ale tímto číslem zmást. Člověk by si mohl snadno představit oblý krkonošský kopec, na který se dá vyjít i s kočárkem a malými dětmi, ale Katrin je skutečným alpským vrcholem. Můžete se na něj samozřejmě vydat i pěšky, ale čekejte strmý terén a pořádné šlapání. Vše vám bude jasné z kabiny lanovky: příjemné zelené údolí kolem Bad Ischlu během pár minut jízdy vystřídají skalní převisy a strmé skály, které je pěšky nutno zdaleka obcházet po vyšlapaných stezkách. Alpy se zde opravdu nezapřou, ale o to krásnější je výhled, který se vám z lanovky naskytne. V letní sezóně, od 16. dubna do 14. listopadu, jezdí lanovka od 9:00 do 17:00. K lanovce se z centra Bad Ischlu dostanete pěšky za 30 minut po krásné trase přes esplanádu kolem kavárny Zauner (pobočky zmiňované slavné cukrárny) a Sissiparku. Stačí následovat fialové značení **Fussweg Katrin**. Můžete využít i veřejnou dopravu (autobus číslo 552) na zastávku **Kaltenbach-Katrinseilbahn** (katrin-seilbahn.com). U lanovky je i placené parkování.

NAHOŘE VPRAVO: Kaiserschmarrn, dezert v podniku Katrin Berggasthof
VLEVO: Dřevěná chata na vrchu Katrin



Restaurace Katrin Berggasthof u horní zastávky lanovky Katrin

PĚŠKY PO ALPÁCH

Na Katrin si tradiční vídeňský schnitzel a dobré rakouské pivo můžete objednat hned u stanice lanovky, v podniku **Katrin Berggasthof** (katrin-berggasthof.at), kde se dá v jednoduchých pokojích i ubytovat. Nezapomeňte si dát po obědě i místní sladkou specialitu – **kaiserschmarrn** neboli císařský trhanec, na kterém si na vrcholu Katrin kdysi údajně pochutnal i sám císař, když se musel kvůli špatnému počasí jednoho dne na procházce uchýlit do první chalupy, na kterou narazil. Sladké kaiserschmarrn mu tehdy během malé kuchyňské improvizace připravila ze zbytků palačinek z předchozího dne místní hospodyně a císař byl z této jednoduché lahůdky nadšen. V Berggasthof Katrin ji podávají se skvělou jablečnou a hroznovou marmeládou. V čase, kdy vám budou připravovat jídlo, si můžete prolistovat brožuru **Katrin Seilbahn** s užitečnou mapou turistických stezek a vyhlídek a vybrat si nejbližší cíl. První

povinnou zastávkou je vrchol Katrin vzdálený od stanice lanovky asi 40 minut. Stojí zde **kříž Františka Josefa** a dovede vás sem stezka číslo 895. Populární je také trek **Výhled na sedm jezer**, okruh, který zabere asi 2,5 hodiny a cestou turisty zavede i ke kříži Františka Josefa. Ke kříži vede i adrenalinová ferrata, která stejně jako turistické stezky nabízí panoramatické výhledy na salzkammergutská jezera. V týdnu se na Katrin můžete zapojit i do pestrého pravidelného programu: každé úterý zde od července do září vede v deset ráno Anita Bieblová kurzy jódy zdarma (badisch.at/jodeln), ve středy si v restauraci Berggasthof můžete dát horské snídaně, v jejichž ceně je i jízdenka na lanovku, nebo si ve středy můžete na Katrin zdarma zacvičit na vedené lekci jógy (excitingfit.at). Když se pak snesete zpátky dolů ke spodní stanici lanovky, můžete si ještě udělat procházku k soše Františka Josefa, tentokrát v loveckém provedení. Socha je umístěna na cyklostezce Bergensee trail (více na str. 62).



PUSŤTE SE DO TOHO BAD ISCHL

ZÁKLADNÍ INFORMACE

Kde se ubytovat Hotel Royal

Čtyřhvězdičkové pokoje, kuchyně s bio certifikátem, wellness centrum a SkyLounge pouze pro hotelové hosty s dechberoucím panoramatickým výhledem. V Royal Oasis si návštěvníci mohou vychutnat čajový bar i džusy a lázeňský i saunový svět (eurothermen.at).

Hotel Goldener Ochs

Rodinný 4hvězdičkový hotel s restaurací v centru města založen v roce 1791. Ve wellness centru pro hotelové hosty najdete krytý bazén, fitness v zimní zahradě, sauny i parní lázeň (goldenerochs.at).

Kam na jídlo Restaurace Elisabeth

Tato restaurace byla otevřena teprve v únoru 2022, a to rovnou v centru města. Vládne zde útulná atmosféra a pokrmy připravuje majitel a šéfkuchař Erich Kühr, který využívá čerstvé místní produkty (restauration-elisabeth.at).

Gasthaus Siriuskogel

Z restaurace je krásný výhled na Bad Ischl a podávají se zde regionální speciality. Děti se mohou vyřádit na dobrodružném hřišti a ve výběhu se zvířaty. Restauraci řídí mladý tým v čele s Christophem „Krauli“ Heldem (siriuskogel.at).

Další informace

Brožura Katrin Seilbahn Bad Ischl je zdarma dostupná na stanicích lanovky Katrin, ale můžete si ji stáhnout i na stránce katrinseilbahn.com. V brožuře najdete informace o cenách letního a zimního provozu lanovky, mapu trailů na vrchu Katrin, kontaktní informace na restaurace a hotely i s otevíracími hodinami.



Kontakty

Tourismusverband Bad Ischl
Auböckplatz 5, 4820 Bad Ischl
e-mail: office@badischl.at
badischl.at

DALŠÍ TIPY NA VÝLETY



Vila Lehár

Franz Lehár (1870–1948) byl skladatel, který v roce 1912 koupil v Bad Ischlu na ulici Lehárka 8 vilu od vévodkyně ze Sabran. Po zbytek života trávil letní měsíce právě zde, ve vile na řece Traun, protože jak říkal „V Ischlu dostávám ty nejlepší nápady na melodie“. V muzeu, které zde sídlí, je k vidění sbírka s osobními memorabiliemi i obrazy, které za života sbíral (stadtmuseum.at). Každý rok na přelomu července a srpna se zde koná i Lehár Festival, největší operetní festival v Rakousku (leharfestival.at).



Marmorschlössl

Tak se říká letní „chatce“, kde v Bad Ischlu ráda trávila čas Sisi. Tato spíše vila než chata byla postavena v roce 1860 v Císařském parku a František Josef ji s manželkou Alžbětou využíval zejména jako salón určený ke snídaním. Od léta 2021 je Marmorschlössl otevřen pro veřejnost. Originální podoba interiérů, tak jak vypadaly, když zde čas trávila Sisi, byla zrestaurována. Uvnitř vily se střídají různé tematické výstavy. Od května do září otevřeno od 9:30 do 17:00 (oekultur.at).

KOMENTOVANÉ PROHLÍDKY MĚSTA

Při návštěvě Bad Ischlu jsme se rozhodli využít profesionálních průvodcovských zkušeností Noëlie Torresové, která spolu s dalšími průvodci připravuje pro návštěvníky celoroční prohlídky města. Každý měsíc se můžete zúčastnit i jiných tematických prohlídek, přičemž v červnu se soustřeďují na sommerfrische a v srpnu na Habsburky. Tematické prohlídky se konají vždy ve čtvrtek v 16:00. Trvají asi 90 minut a jsou v němčině. Během festivalu Kaisertage se od 12. do 18. 8. konají také speciální prohlídky na témata vily v Bad Ischlu, císařovna Alžběta, po stopách Sisi a Franza a Františka Josefa. Všechny začínají před Trinkenhalle. Klasické prohlídky se konají vždy ve středu a v neděli. Více na badischl.salzkammergut.at.



NAHOŘE ZLEVA: Rozkvetlá hrušeň v Halštatu; výhled na novou část Halštatu z pozemní lanovky Salzbergbahn
DOLE ZLEVA: Plavba na Zille na Halštatském jezeře s převozníkem Johannem Immervollem; tradiční alpský dům v Halštatu
NAPROTI: Pohled na Halštat z paluby Zille

HORY A DOLY DACHSTEINU

Jedno z nejkrásnějších rakouských měst Halštat žije v objetí hor a dolů, na břehu studeného jezera, po němž v létě plují dřevěné Zille. Ve stínu Dachsteinu se zde dnes návštěvníci procházejí po historických uličkách mezi domy s tradiční rakouskou architekturou a výhled na město si užívají hned z několika úhlů: z paluby lodě na jezeře, z vyhlídky SkyWalk nad městem nebo z Five Fingers na samém vrcholu Dachstein Krippenstein. Krajina pod tímto horským masivem je plná údolí a jezer a spolu s Halštatem je již 25 let zapsaná na Seznamu světového dědictví UNESCO.



TEXT: HANA ŠÍMAJOVÁ FOTOGRAFIE: MIRO POCHYBA



NAHOŘE: Výhled na Halštát z vyhlídky SkyWalk
DOLE ZLEVA: Hořeček německý zdobí spoustu salzkammergutských vrchů včetně Dachstein Krippensteinu; vyhlídková plavba na Zille



VÝHLED NA RAJ

Naproti Halštatu, na opačném břehu Halštatského jezera, leží malá vesnice **Obertraun** (ideální místo na ubytování, pokud zde chcete strávit více dnů), u níž je postavena spodní stanice **lanovky Dachstein Krippenstein**. V zimě ji využívají fanoušci alpského lyžování, v létě zase milovníci horských výhledů a příjemných, nenáročných procházek. Kabinová lanovka s velkým převýšením jako by návštěvníky cestou nahoru vezla do samého nebe – přes skalní údolí potečkové jehličnany až k ostrým štítům, přes přestupní stanici a sedlo až na chladný vrch Dachstein Krippenstein. Ten je však překvapivě přívětivý – oblý a protkaný značnými nenáročnými stezkami, které vedou na různá místa, třeba k poněkud bizarní železné soše žraloka, nebo k vyhlídce **Five Fingers** ve tvaru dlaně s rozevřenými prsty. Od horní stanice lanovky se sem pohodovou chůzí dostanete za 40 minut a okamžitě se vám naskytne výhled na ocelově modré **Halštatské jezero** dole v údolí, na vesnici Obertraun i na obrysy Halštatu. Zatímco v zimě je odtud výhled jako v černo-bílém filmu, v létě se díváte do krásné modro-zelené hornorakouské krajiny poseté šedými skálami, zdobenými barevnými květy bojovných rostlin, které přežijí i v nadmořské výšce 3 000 metrů.

V PRAVO: Část železné konstrukce vyhlídky Five Fingers



PLAVBA PO HALŠTATSKÉM JEZEŘE

Zille jsou plytké, dlouhé dřevěné lodě, které plují po Halštatském jezeře již staletí. 13,5 kilometrů dlouhé jezero s pitnou vodou zůstává studené i v létě, protože většinu času ho zahalují stíny okolních hor. V Obertraunu je na jeho břehu vybudovaná skvělá travnatá pláž se skluzavkami, takže pokud vám nevedí voda kolem 20 °C, můžete se zde třeba po túrách na Dachsteinu trochu schladit. Když nastane čas na přesun do Halštatu, můžete naskočit právě na zmínované Zille. Zvláštní tvar lodě vám určitě okamžitě udeří do očí. Lodka ovšem původně nebyla přizpůsobena velkým turistickým skupinám, ale svému hlavnímu účelu: kdysi ji využívali na přepravu vytěžených solí z Halštatského jezera po proudu řek do celého Rakousko-Uherska, až na císařský stůl do Vídně. Jejich nejčastější trasou je dnes spojení mezi vesnicemi Obertraun a Halštát, proto uděláte dobře, pokud necháte po návštěvě Dachsteinu auto v Obertraunu a do Halštatu poplujete. Mnohým návštěvníkům se plavba lodí s výhledy na okolní hory natolik zalíbí, že se pak rozhodnou i pro některou z tematických variant plavby na Zille, třeba romantickou plavbu při úplňku nebo naopak ranní plavbu se snídaní (navia.at).



NAHOŘE: Plavba na Zille po Halštatském jezeře
DOLE: Zámek na břehu Halštatského jezera

Halštát, město na úpatí hor
 DOLE ZLEVA: Dřevěná marina
 u centra Halštátu; vstupní
 brána do halštátského
 katolického kostela;
 katolický kostel
 Nanebevzatí Panny Marie

HALŠTÁT ANEB SŮL NAD ZLATO

Má méně než 1 000 obyvatel, tvoří ho jen pár ulic a jedno náměstí, a přesto je to jedna z nejnavštěvovanějších destinací v Rakousku. Jak je to možné? Půvabnější město byste totiž v okolí hledali jen marně. **Halštát** jako by někdo vytesal do úzkého skalního výběžku mezi vápencovými srázy a Halštátským jezerem. Nebyl zde ale vystaven díky moderní technice. Jeho základní kameny byly postaveny mnohem dřív, než se slovo technika vůbec začalo skloňovat. První osadníci se zde začali usazovat v období od 800 do 400 před n. l., kdy z dolů kolem města těžili za pomoci nejprimitivnějších nástrojů vzácný artikl – halštátskou sůl. Od té doby město téměř bez přestávky v těžbě soli pokračuje, a i když kvůli okolním horským masivům a jezeru nikdy nemohlo expandovat, stabilně přežívalo celá tisíciletí. V roce 1997 byl Halštát vyhlášen za světové kulturní dědictví a dnes kromě jiného láká do města pečť **UNESCO** spoustu návštěvníků z celého světa. Právě proto je však nutné naplánovat si návštěvu Halštátu rozumně. Jelikož parkování v tak malém městě je náročné, nejlepší možností, jak se sem dostat, je **veřejná doprava**. Když třeba do Halštátu dojedete vlakem, který má zastávku na opačném břehu jezera, bude vás čekat loď, která pasažéry každého vlakového spojení převezve rovnou do města. Pokud máte chuť dozvědět se o halštátské historii a kultuře více, můžete navštívit **Muzeum světového dědictví**, které představuje i zdejší folklórní tvorbu, řemesla a místní protestantskou náboženskou komunitu. Dozvíte se zde to nejdůležitější ze 7000leté historie města Halštát. Od května do září je muzeum otevřeno od 10:00 do 18:00. Více informací včetně cen vstupenek na museum-hallstatt.at.



NAHOŘE: Tradiční architektura halštátských domů zasazených mezi jezero a hory
 DOLE ZLEVA: Evangelický kostel v Halštátu; ulička s kamennými schody s výhledem na Halštátské jezero

PROCHÁZKA MĚSTEM

Do města vstoupíte po dlouhé ulici z jedné strany lemované tradičními rakouskými venkovskými domy obrostlými hrušněmi a z druhé poklidnou hladinou jezera. Obchody se suvenýry (nejčastěji se solnými produkty) pak vystřídá otevřená plocha **Marktplatzu**, jediného náměstí ve městě. Malé dlážděné tržové náměstí je ideální na ranní kávu s výhledem na dřevěné balkóny okolních domů zdobené rozkvetlými muškátý i na zelené hory. V jeho středu stojí krásný Trojiční sloup, kolem kterého se v létě konají koncerty. Kousek od náměstí stojí ikonický **evangelický kostel**, jehož základy byly položeny již v roce 1785, je otevřen denně od 10:00 do 18:00 a prohlédnout si ho můžete zdarma. O několik ulic výš pak narazíte na druhý halštátský kostel, tentokrát katolický, od něhož je krásný výhled na město i evangelický kostel. Základy **Maria-Hilfe kostela** (otevřeno denně od 9:00 do 17:00) byly položeny již ve 13. století. Kolem jeho zdi je starobylý malý hřbitov s neustále rozkvetlými květy, poklidné místo odpočinku i modliteb. Pokud vám zbyde čas, podívejte se i do **kaple sv. Michala**, v níž se nachází malá **kostnice** se stovkami lebek. Originálně zdobené lebky jsou označené symboly s údaji o jménu zesnulého a datu jeho narození a úmrtí. Prohlídka města zabere asi hodinu, a tak vám po ní zbyde dostatek času na „druhé“ patro Halštátu. Dostanete se na něj pozemní lanovkou **Salzbergbahn** (dachstein.salzkammergut.at), která vás vyveze k vyhlídce SkyWalk i ke vstupu do solného dolu.





NAD HALŠTATSKÝM JEZEREM

Před vstupem na stanici si navíc můžete pořídit kvalitní solné produkty, třeba tradiční sůl se spoustou příchutí, solné mlýnky, lampy, mýdla nebo koupelovou sůl. Jízda pozemní lanovkou je pomalá a příjemná. Pasažéři mají dostatek času vynadávat se přes velká okna na okolní krajinu, která zůstává každou vteřinou níž a níž pod zelenou kabinou lanovky. Na horní stanici pak mají návštěvníci dvě možnosti: mohou pokračovat dál do kopce, teď již po svých, až ke vchodu do solné jeskyně, nebo si mohou užít výhledů a projít se ke špičaté vyhlídce **SkyWalk** – která nabízí výhled na světové dědictví. Ta se tyčí nad Halštatským jezerem, pod restaurací, která má ze své terasy téměř stejně nádherné výhledy. Vyhlídka ve výšce 350 metrů nad jezerem nabízí úchvatný výhled na panorama Alp včetně Dachsteinu, na Halstat pod nohama a na kilometry dlouhé jezero. Městečko zapsané na seznamu UNESCO se najednou zdá být menší než dlaň. Vyhlídka je volně přístupná, takže pokud se rozhodnete nevyužít služeb lanovky a vyšplháte na kopec pěšky (počítejte s asi hodinovou středně náročnou túrou), budete si moci tento zážitek užít zdarma. Zvolíte-li si však přece jen lanovku, informujte se na spodní stanici o speciálních cenách, hlavně pokud se po SkyWalku chystáte i do solného dolu. V nabídce jsou totiž i kombinované zlevněné vstupenky. V restauraci **Rudolfsturm** (Rudolfova věž) ve staré obranné věži ze 13. století, která stojí přímo nad vyhlídkou, si pak můžete pochutnat na dobrém štrúdlu nebo si dát tradiční rakouský oběd, třeba hovězí vývar s palačinkovými nudlemi. Je to skvělá zastávka na odpočinek, i pokud právě putujete na dlouhé pěší trase **Bergeseen Trailu** (více informací na str. 62). Od restaurace zpátky ke stanici lanovky pak vede kovová konstrukce, most, ze kterého dohlédnete i na opačnou stranu, směrem na vstup do nejstaršího solného dolu na světě.

VLEVO: Vyhlídka SkyWalk světového dědictví
VPRAVO NAHOŘE: Rudolfova věž, kdysi obranná pevnost, dnes restaurace nad vyhlídkou SkyWalk



Průvodkyně podává výklad u vstupu do halštatského Salzwelten, nejstaršího solného dolu na světě

PO STOPÁCH SOLI

Asi deset minut pěšky od horní stanice lanovky Salzbergbahn narazíte na vstup do solného dolu **Salzwelten**. Své běžné oblečení si zde odložíte do skříněk a navlečete si ochranný bílý oblek, případně něco teplého, jelikož v dole je v některých místech méně než 10 °C. Řádně vystrojeni s průvodcem v uniformě se pak vydáte do vstupního, 300 metrů dlouhého tunelu (nic pro klaustrofobické povahy), který vás zavede až k první adrenalinové skluzavce. Jednoduchá dřevěná skluzavka vás pak vezme ještě hlouběji pod salzkammergutské hory, do útrobu solného dolu, kde čekají solné lampy, hologramy, kino, tělo muže zakonzervované v soli a další zajímavosti. Po další, několik desítek metrů dlouhé skluzavce se dostanete ještě hlouběji. Pokud budete chtít, ze skluzavky si domů budete moci na památku odvézt fotografii. V útrobách dolu se dozvíte, jak se v současnosti v Halstatu těží sůl a také jak je možné, že v srdci salzkammergutských hor je stovky metrů



pod povrchem zakonzervována mořská sůl. Asi 90minutová prohlídka dolu je zakončena jízdou na vláčku, který vás dlouhou úzkou chodbou vyveze zpátky ven na světlo světa. Do dolu se hodí kromě teplého oblečení i pevná obuv. Aktuální ceny vstupného najdete na (salzwelten.at/de/hallstatt).

Letos slaví Halstat 25 let od zápisu na seznam UNESCO, a když se člověk prochází po městě a po horách a dolech, které ho obklopují, vidí kolem sebe stovky důkazů o tom, že k světovému dědictví opravdu patří. Je to navíc mimořádně aktivní region, kde se lidé rádi věnují paraglidingu i horské cyklistice, lezou po skalních masivech nebo si v zimě užívají free riding na zasněžených svazích Dachsteinu. Adrenalin k tomuto pohoří patří, a proto se tady již 25 let koná i soutěž v horské cyklistice **Salzkammergut Trophy**, 3denní nabitý program pro všechny zkušené milovníky horské turistiky, které se účastní přes 5 000 bikerů. Všichni zájemci se mohou přihlásit na salzkammergut-trophy.at.

PUSŤTE SE DO TOHO

DACHSTEIN

ZÁKLADNÍ INFORMACE

Kde se ubytovat Gasthof Hotel Moserwirt

V pokojích s 275 let starými kachlovými kamny se seznámíte s životem v regionu Salzkammergut. U stolu pro štamgasty můžete potkat Goiserer (zeměděle obdělávající půdu vysokých Alp), kteří vám mohou vyprávět mnoho zajímavého o životě v horách (moserwirt.at).

Heritage.Hotel Hallstatt

Heritage.Hotel se nachází v srdci města Hallstatt. Skládá se ze tří památkově chráněných historických měšťanských domů v centru města. Domy jsou od sebe vzdálené jen několik minut chůze. Z většiny pokojů a apartmánů se nabízí výhled na jezero a okolní hory (hotel-hallstatt.com).

Kam za jídlem Rathlucken Hütte

Rathlucken Hütte v Bad Goisern charakterizují nejkrásnější výhledy na Bad Goisern spolu s vynikající místní kuchyní s regionálními produkty. Tato horská chata stojí přímo na začátku trasy Sagenweg, a kromě nádherné zahrady pro hosty má rovněž venkovní dětské hřiště (rathlucka-huette.at).

Welterbe-Wirtshaus Steegwirt

Téměř 500letá gurmánská restaurace se nachází na břehu jezera Hallstättersee. Hostinec zaujme posezením pod kaštanými a kuchyní oceněnou 2 kuchařskými čepicemi. Naservírují vám zde místní pokrmy, poctivé regionální produkty i speciality ze světa delikates (steegwirt.at).

Další informace

V brožurě Dachstein Salzkammergut (ke stažení na dachstein-salzkammergut.at) v němčině a angličtině najdete spoustu užitečných informací o celém regionu, tipy na túry a cyklistické výlety, památky, kulturní akce, letní a zimní aktivity, doporučení na adventní trhy, aktivity s dětmi a dobré restaurace s tradiční rakouskou kuchyní.



Regionální turistická kancelář:

Tourismusverband Inneres Salzkammergut
Kirchengasse 4, 4822 Bad Goisern
e-mail: info@dachstein-salzkammergut.at
dachstein.salzkammergut.at

DALŠÍ TIPY NA VÝLETY



Manufaktura Annamax

Pokud na cestách hledáte kvalitní a chutné suvenýry, zastavte se v této manufaktuře v Bad Goisernu. Ručně se tu vyrábí více než 20 druhů kvalitních hořčic. Všechny jsou navíc plné přírodních aromat a cenných aktivních složek rostlin. Najdete tu například hořčici s lesním medem a halštatskou solí nebo hořčičný kaviár. Výrobce Rainer H. Baumgartner je dokonalý řemeslník, protože si všechno vyrábí sám, recepty vytváří doma a každý kelímek hořčice plní ručně (senferei.at).



Ledová jeskyně Dachstein

Jeskynní medvědi, lanové mosty a světelná a zvuková show – jeskyně nabízí rodinám skvělé dobrodružství v obklopení ledu a skal. V jeskyni se nachází nádherné ledové útvary, které navíc správcí zalili světelnými efekty a hudebními tóny. Jeskyně se nachází na přestupní stanici lanovky z Obertraunu na Dachstein Krüppenstein (stanice Schönbergalm). Komentovaná prohlídka jeskyně trvá 50 minut (dachstein-salzkammergut.com).

ÚDOLÍ GOSAU

Dokonalá lokalita pro outdoorové aktivity. Program si zde snadno připraví hlavně rodiny s dětmi, které se mohou vydat na krásné túry v okolí jezera Gosau See nebo na výlet lanovkou na Zwieselalm. Údolí je poseté mírnými kopci a svahy se dřevěnými domky s tradiční rakouskou architekturou. Toto údolí, jenž se rozkládá kolem řeky Gosau, je navíc zapsané na seznamu UNESCO. Děti nadchne i rodinný park Urzeitwald s 25 dobrodružnými zastávkami (urzeitwald.at). Gosau je vhodné i pro cyklisty a v jezeře se můžete i potápět nebo si zaveslovat na loďkách a paddleboardech. Další a náročnější alpské stezky jsou vhodné i pro zkušenější horské turisty.

ZLEVA: Rozkvetlá srdcovka v zahradě keramické dílny Moniky Mayrhoferové; pozorovatelná ptáků na jezeře Irrsee
DOLE ZLEVA: Přírodní břehy jezera Irrsee; alpaka na farmě Edinger Hof
NAPROTI: Molo a marina na jezeře Mondsee



MONDSEE A IRRSEE

Mondsee neboli Měsíční jezero má tvar protáhlého půlměsíce a leží u stejnojmenné obce. Jelikož je součástí přírodně chráněného území, na jeho březích nemá místo nic, co ze samotné přírody nepochází. I veřejné pláže lemuje rákosí a mola jsou výhradně dřevěná. Nedaleké jezero Irrsee je zase rájem pro ptáky a obdivují ho nejen ornitologové, ale i ti, kteří mají přírodu rádi v původní, nenarušené podobě. Okolí obou jezer je poseto bio farmami, které vyrábí produkty té nejvyšší kvality, ať už jde o ponožky z alpačí vlny, originální keramiku nebo hovězí maso.



TEXT: HANA ŠÍNAČOVÁ, FOTOGRAFIE: MIRČKA CHYBA

Centrum města Mondsee
DOLÉ ZLEVA: Tradiční rakouský hovězí vývar s knedlíky; interiér baziliky sv. Michala



MĚSTO TISÍČŮ SVATEB

Na náměstí v centru Mondsee stojí majestátní **bazilika svatého Michala** (pfarre-mondsee.at), která byla v roce 2009 zcela zrekonstruována. Bílé zdi v kombinaci se starorůžovými klenbami a tmavým dřevem na 17 barokních oltářích doplňují živé barvy na obrazech a okamžitě po vstupu otevírají pohled do duchovní historie města. Bazilika, která je součástí jednoho z nejstarších benediktinských klášterních komplexů v Evropě, se neproslavila jen svou krásou či historií, ale především druhem „turismu“, jímž do Mondsee každoročně láká tisíce návštěvníků z celého světa, možná i proto, že se bazilika objevila v muzikálu *Za zvuků hudby*. Ročně se zde totiž koná kolem 250 svatebních obřadů, z toho přibližně 100 přímo v bazilice. V jednu sobotu tak můžete před bazilikou potkat klidně i osm nevěst... Rakousko možná není v našem pojetí zapsáno jako nejromantičtější země Evropy, ale pokud partnerku požádáte o ruku třeba na idylické plavbě na Zille na Halštatském jezeře, samotnou svatbu si pak můžete užít jen o pár kilometrů dál, u dalšího romantického salzkammergutského jezera.

VPRAVO: Průčelí baziliky sv. Michala s dlážděným náměstím



KOLEM MONDSEE NA SEGWAYI

Mondsee je oblíbenou letní destinací, protože je jako stvořeno na koupání a vodní sporty. Na šestnáct kilometrů dlouhém jezeře je spousta krásných zákoutí, ke kterým byste se pěšky dostávali dlouho. Město proto kromě pronájmu kol nabízí i další příjemnou a ekologickou alternativu dopravy – segwaye. Naučíte se na nich jezdit v parku během pár minut a dostanete se s nimi mimo jiné i k veřejným plážím mimo město. Kolem jezera jich leží několik a vstup na ně je zdarma. Prohlídky na segwayi tu na rozdíl od evropských metropolí nenarušují život chodců na chodnících a je zde spousta stezek, které můžete k jízdě využít (funflitzer.at). Instruktoři vám sestaví tak dlouhou trasu, po jaké toužíte, a se zastávkami, jaké si zvolíte. Snadno a bez nutnosti parkování se tak třeba dostanete k méně známým travnatým plážím, o kterých návštěvníci obvykle neví. Nedaleko dřevěného mola na jedné z nich si pak můžete na chvíli segway zaparkovat a s rozběhem z mola si do průzračné vody skočit šipku. Mondsee je totiž jedno z nejteplejších salzkammergutských jezer a v létě teplota vody vystoupá až na 27 °C. Cestou kolem jezera budete mít z mnoha míst skvělý výhled i na masivní skalní dominantu jezera – **Drachenwand** neboli Dračí stěnu, po které vede jedna z nejkrásnějších ferrat v Rakousku ročně s až 30 000 návštěvníky.



NAHOŘE: Prohlídka břehů jezera Mondsee na segwayích
DOLÉ: Letní koupání na mole na Mondsee



JAK CHUTNÁ MONDSEE

Obyvatelé Salzkammergut se nestarají jen o své vlastní zdraví, ale i o zdraví celého regionu. Milují všechny jeho vůně, formy a dary místní přírody. Možná právě proto zde najdete spoustu skvělých regionálních produktů, jako třeba pletené rukavice nebo ponožky z alpačí vlny, které se vyrábějí a prodávají jen lokálně. Alpaky nejsou právě první asociací, kterou si vytvoříme při zmínce o rakouských Alpách, ale i přesto již tvoří jejich pevnou součást. Na farmě Edinger Hof (edingerhof.at), pět minut autem od jezera Mondsee, najdete hned čtrnáct těchto zvířat a spolu s nimi i malou rodinku tibetských jaků, kteří se zde chovají pro bio maso. Alpaky ovšem mají zcela jiný než kulinařský účel. Farma stojí u rozlehlé louky jen kousek od lesa a rodiny s dětmi sem rády jezdí, aby lamy „vyvenčily“. Kromě toho si mohou doplnit horskou výbavu o alpačí podkolenky, o řádného kulicha nebo o teplou vlněnou deku. Kousek od města Mondsee leží i další farma s hotelem a restaurací, která chová skot ze Skotské vysočiny. Dlouhosrsté zrzavé krávy s děsivými dlouhými rohy se zde živí výhradně bio senem a občas se dokrmují suchým bio pečivem nebo bio jablíčky. Zázitkem nejen pro děti je už pozorování jejich husté dlouhé srsti jako stvořené do skotského nečasu. Pro kulinařské fajnšmekry ovšem přichází podstatně intenzivnější zážitek až u servírování večere. Maso z tohoto výjimečného dobytka totiž můžete vyzkoušet ve skvělé restauraci **Aichingerwirt**, kde se připravuje ten nejvyhlášenější tatarák u okolí (aichingerwirt.at).



MONDSEE A IRRSEE

NAHOŘE: Příprava tataráku z bio skotského dobytka v hotelu Aichingerwirt
DOLE ZLEVA: Vlněné produkty z alpačí vlny na farmě Edinger Hof; bio domácí steak v restauraci Aichingerwirt

MLÝN ERLACHMÜHLE

Pokud se na návštěvě Salzkammergut na chvíli budete chtít stát princeznou (nebo princem) ze mlejna, můžete se ubytovat v **Erlachmühle**, na chatě u stále funkčního mlýna, jehož historie se začala psát již začátkem 15. století. Je to jediný aktivní mlýn v regionu Mondsee, kde se stále mele kvalitní obilí na mouku. Zajímá-li vás, jak se ze zrna stává chléb, můžete se nechat mlýnem provést mistrem mlynářem Augustem Wieneroitherem, jeho synem nebo dcerou Antonii, která je nejmladší mlynářkou v Rakousku. Seznámí vás se všemi výrobními procesy od zpracování obilí až po přípravu chleba našeho vezdejšího (prohlídka trvá asi 45 minut; vždy v pondělí od 16:00). Erlachmühle však nabízí mnohem víc než jen čerstvý kváskový chléb z pece. Kousek od mlýna teče řeka, kde si hosté (ale i majitelé) mohou ulovit ryby, a mlýn je pak nabízí v uzené podobě. I zde se vyznává filosofie respektu ke krajině i k hostům, a proto kvalita toho, co mlýn nabízí, začíná již na rakouském poli s bio obilím. V Erlachmühle si díky tomuto můžete opatřit bio obilninové produkty vysoké kvality, jako jsou mouky, celozrnné špaldové těstoviny, špaldové müsli, vločky nebo krupici. Pokud se z Mondsee vydáte na túru do okolí mlýna (třeba podél romantické řeky Zeller Ache), stavte se v mlýně na malou svačinu. Prkno s tradičními uzeninami a tím nejvyšším kváskovým chlebem vám po dnu na nohu padne skvěle a vychutnat si ho budete moci třeba ve slunné zahradě s výhledem na hory.



NAHOŘE: Samec tibetského jaka domácího na farmě Edinger Hof
DOLE ZLEVA: Alpaka na farmě Edinger Hof; skotský dobytek chovaný na bio stravě u hotelu Aichingerwirt; pekař s čerstvým kváskovým chlebem v mlýně Erlachmühle



FOTOGRAFIE: OBER OESTERREICHTOURISMUS GMBH ROBERT MAYBACH





ALENKA V ŘÍŠI KERAMIKY

I když okolí jezer Mondsee a Irrsee proslavila hlavně příroda, neznamená to, že kultura zde také nemá své místo. Bazilika svatého Michala v centru Mondsee se například objevila ve slavném muzikálu *Zvuků hudby*, ale již tisíce let předtím, než si v ní před oltářem řekl ano první novomanželský pár, se v oblasti dnešního Mondsee usazovaly první místní civilizace. Pod vodou byly objeveny zbytky osídlení i s hrnčířskými předměty a nástroji z kamene a kostí z mladší doby kamenné. Dnes se tyto kultury a civilizace společně označují jako „kultury kůlových staveb“, protože si obydli stavěly na březích jezera na vysokých dřevěných kůlech. Zvedající se hladina jezera však postupně vesnice zatopila, a tak se dnes pozůstatky tisíce let starých obydli nacházejí již jen na dně jezera. Pokud se chcete o těchto civilizacích dozvědět více, můžete navštívit **Muzeum kůlových staveb v Mondsee** (Marschall-Wrede-Platz 1, 5310 Mondsee; v květnu až září otevřeno od úterý do neděle). V Mondsee najdete i pavilon o nálezech kůlových staveb, jejichž archeologické naleziště pod vodou je na Seznamu světového dědictví UNESCO (pfahlbauten.at).

Za řádnou dávkou kultury se můžete vydat i do **keramické dílny Moniky Mayrhoferové**, která pokračuje v originálním díle svého otce, sochaře, který na zahradě svého domu vybudoval něco jako Alenčinu říši barevných sochařských divů. Fantazie zde nemá hranice ani žádná jiná omezení. Už samotný dům, v němž kromě Moničiny dílny s prodejnou keramiky sídlí i malé muzeum, vypadá, jako by byl kulisou z pohádky. Za úzkou brankou do zahrady se pak ukrývá svět bujných květů a barevných soch ze všech možných materiálů, především však ze dřeva. Keramickou dílnu najdete na adrese Dorfstraße 20, 4893 v Zell am Moos, jen kousek od jezera Irrsee. Je jako stvořena na nákup kvalitních, krásných, užitečných a hlavně originálních suvenýrů (otevřeno v pondělí až pátek 9:00 – 12:00 a 14:00– 18:00, v sobotu od 10:00 do 14:00).

Vstupní dveře do keramické dílny Moniky Mayrhoferové

Vlevo: Umělecké dílo v zahradě keramické dílny Moniky Mayrhoferové



Vedená lekce jógy na mole na jezeře Irrsee

POZOROVÁNÍ PTÁKŮ NA IRRSEE

U dlouhého, úzkého jezera Irrsee, kterému se říká i Zeller See, se věci mají trochu jinak než u ostatních salzkammergutských jezer. Celé Irrsee je totiž již desetiletí přísně chráněnou přírodní rezervací, do níž patří i bažinaté břehy, na kterých vzkvétá rostlinný i živočišný život. Právě proto na hornorakouské poměry malé Irrsee dlouhé 5 kilometrů láká hlavně milovníky nedotčené přírody, kteří rádi pozorují život tak, jak vypadá, když do něho příliš nezasahuje člověk. I přesto jsou zde však vyhrazená místa, kde se mohou návštěvníci zchládit, pokud to tedy teplota vody dovolí. Irrsee je totiž dle statistik nejteplejší jezero v celé Solné komoře. Kromě koupání sem návštěvníci jezdí i na ryby, nebo si půjčují kajaky, kánoe či dřevěné čluny a pozorují jezero přímo z hladiny. Irrsee vás nadchne, i pokud se rádi věnujete józe nebo meditaci. Můžete si zde zacvičit sami nebo pod profesionálním vedením, jogamatku si



roztáhnout na sluncem ohřátém dřevěném mole a při jednotlivých ásanách se budete dívat na třpytící se hladinu jezera a kopce na horizontu. Na meditaci za zvuků zpívajících ptáků jsou poklidné břehy Irrsee s čistým alpským vzduchem také jako stvořené. Nejčastěji však k Irrsee necestují jogíni, ale milovníci ptáků. U jednoho z bažinatých břehů najdete **moderní dřevěnou pozorovatelnou**, uvnitř které se můžete v případě deště schovat a pozorovat ptáky za každého počasí. Je zde i malá výstava s informačními tabulemi s fotografiemi ptáků, kteří se zde objevují nejčastěji. Na výpravu k Irrsee se proto určitě vyplatí sbalit i dalekohled. Z lavičky pod pozorovatelnou, třeba u poledního pikniku, pak můžete i v dále vyhlížet místní ptačí poklady, jako třeba **kolihu velkou**, velkého ptáka s dlouhým špičatým zobákem, který se v Rakousku vyskytuje už jen zřídka. U Irrsee ale pořád žije několik párů. Když koliba vzlétne, vydá pronikavý tón podobný flétně, takže ji po hlasu lehce zpozorujete.

PUSŤTE SE DO TOHO

MONDSEE A IRRSEE

ZÁKLADNÍ INFORMACE

Kde se ubytovat Hotel „das mondsee“

Hotel se nachází přímo v centru Mondsee. Za pouhé tři minuty dojdete od hotelu na náměstí s mnoha restauracemi, kavárnami a obchody a za 10 minut se ocitnete přímo na břehu jezera (info@das-mondsee.at).

Hotel Garni Dorferwirt am Irrsee

Wellness hotel Dorferwirt stojí přímo na břehu jezera Irrsee. U hotelu najdete velké koupaliště s trávníkem na opalování, půjčovnu kajaků a paddleboardů, půjčovnu kol, posilovnu, wellness a mnoho dalšího (www.dorferwirt-irrsee.at).

Kam za jídlem Gasthof Seewirt

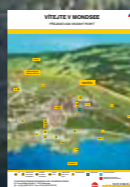
V restauraci Gasthof zum Seewirt se podávají chutná jídla podle starých rakouských receptů. Hostinec poskytuje dokonalou kulinu legendárním místním pokrmům, například pečenému selátku „Spanferkel“ (www.seewirt.com).

Seecafé an der Seepromenade von Mondsee

Kavárna Seecafé Mondsee vedle přístaviště lodí na promenádě u jezera Mondsee nabízí v nádherné zahradce pro hosty tradiční i moderní pokrmy (www.seecafe-mondsee.at).

Další informace

V české brožurce Vítejte v Mondsee najdete mapku města a popis nejvýznamnějších památek. Stáhnout si ji můžete na stránce mondsee.salzkammergut.at. V brožurce najdete informace o lodní dopravě i o místních muzeích.



Regionální turistická kancelář:

Tourismusverband Mondsee-Irrsee
Dr. Franz Müller Str. 3
5310 Mondsee
e-mail: info@mondsee.at
mondsee.cz/cz

DALŠÍ TIPY NA VÝLETY



Výlet lodí

Pokud máte chuť na výlet lodí po Měsíčním jezeře, malá rodinná lodní společnost Mondsee Schifffahrt (schifffahrt-mondsee.at) vám ho zařídí klidně i na míru, s dobrou vyplutí, která vám bude vyhovovat. Od května do září nabízí společnost okružní plavby Guglhupfberg obvykle v 11:15, 12:45, 14:15, 15:45 a 17:15. Od Velikonoc do května a během října se okružní plavby konají za hezkého počasí o víkendech v 11:15, 14:15 a 15:45 hod. Po domluvě jsou k dispozici i charterové plavby lodí kdykoliv během roku.

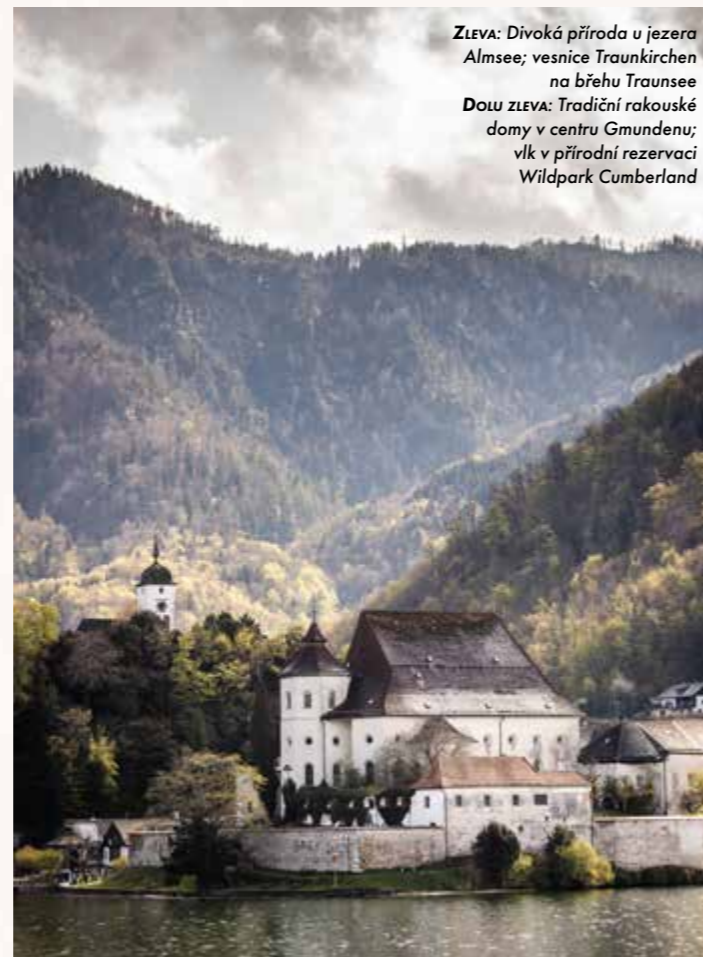


Farmářské muzeum

Rozkládá se na svahu poblíž kostela Hilfberg. Budova muzea je moderní variantou hospodářského stavení a najdete zde informace a úvod pro návštěvu budovy historické udírny. Stálá expozice představuje návštěvníkům zemědělskou práci v Mondsee během čtyř ročních období. Dozvíte se zde zajímavosti o lesnictví nebo o hospodaření s ornou půdou v průběhu dějin. Ve skanzenu uvidíte podobu zemědělských usedlostí, které byly kdysi v oblasti Mondsee rozšířeny (museum-mondsee.at).

LETNÍ HUDEBNÍ FESTIVALY

Největší letní událostí v Mondsee je každoročně **Seefest** neboli Jezerní festival (letos 5.–7. 8. 2022). Koná se vždy první srpnový víkend a během tří dnů promění louku u jezera na dějiště spousty zajímavých hudebních akcí všech možných žánrů. Kompletní program festivalu najdete na mondsee.salzkammergut.at. Na přelomu srpna a září se pak konají Musiktage, Dny hudby, kdy si na své přijdou příznivci komorní hudby. Každý ročník týdne vážné hudby je věnován jednomu ústřednímu skladateli (více na musiktage-mondsee.at).



ZLEVA: Divoká příroda u jezera
Almsee; vesnice Traunkirchen
na břehu Traunsee
DOLU ZLEVA: Tradiční rakouské
domy v centru Gmundenu;
vlk v přírodní rezervaci
Wildpark Cumberland



TRAUNSEE A ALMTAL

Lásku k řemeslu a oddanost k přírodě zde v tomto hornorakouském regionu místní pěstují z generace na generaci – v restauracích, na statcích, na lesních stezkách, v přírodních rezervacích i v keramické dílně. K odkazu předků se hlásí i mladá generace, která na sebe bere kapitánskou pásku lodě a nebojí se ani postavit do čela rodinných restaurací a hotelů. Čas se zde ale nezastavil. Region se vyvíjí, blíží se k čím dál ekologičtějšímu způsobu života, inovuje, dává prostor kreativě a vítá novinky i přesto, že to „staré“ je zde pořád důležitou součástí života.



Červnová louka mezi
jezerem Almsee
a hřebenem Totes Gebirge



Malování keramiky v keramické manufaktuře v Gmundenu
DOLU ZLEVA: Kostel Tří králů v Gmundenu; tradiční gmundenská keramika



VPRAVO: Rybáři na jezeře Traunsee se zámek Schloss Ort v pozadí

KERAMIKA V GMUNDENU

V posledních letech do Gmundenu sice návštěvníky láká hlavně zámek na jezeře (schlossort.gmunden.at), který v německy mluvících zemích zviditelnil seriál *Schlosshotel Orth*, malé městečko na úpatí nenápadného Grünbergu však původně proslavila keramika. Ta se zde vyráběla již v čase, kdy do Ameriky pluli první evropští osadníci. „Každý kus keramiky, kterou v Gmundenu vyrábíme, projde šedesáti kroky. Všechno děláme ručně,“ říká Gerlinde Rottenfusserová, průvodkyně v místní manufaktuře. Město (traunsee-almtal.salzkammergut.at) je s ní spojeno tak pevně, že se zde každoročně v srpnu koná **Výstavní trh s keramikou**, na který dorazí běžně až 40 000 návštěvníků. Malování šálků si navíc v manufaktuře může vyzkoušet kdokoliv a vypálený kus keramiky pak manufaktura zasílá poštou domů. Znaky keramického DNA města najdete i na průčelí radnice, na zdech starých domů, nebo v místním kostele, kde se věřící klaní keramické Madoně v modrém plášti. Od června do srpna se zde koná také festival klasické hudby **Salzkammergut Festwochen Gmunden** (festwochen-gmunden.at).



LODÍ PO TRAUNSEE

„Každý den je jezero jiné. A každý den na vodě je také jiný,“ říká Karl Eder, kapitán lodi Poseidon, který se po jezeře Traunsee s kapitánskou páskou plaví již 43 let. Dávno předtím, než jezero lemovaly silnice, zde pluly lodě, které svázely sůl z halštatského dolu. Přes Traunsee se zboží dostalo na koněspřežnou dráhu a po ní pak putovalo do Českých Budějovic a dál do světa. Lodní dopravu na Traunsee však proslavil zejména František Josef I., který sem s manželkou Sisi rád cestoval na Sommerfrische, dlouhou letní dovolenou, kterou trávil na hornorakouských jezerech a v horách. Po Traunsee plul na slavné **Gisele**, která tehdy fungovala na parní pohon. Právě kapitán Eder se rozhodl, že dědictví Gisele je příliš vzácné na to, aby se na něj jen tak zapomnělo, a v roce 1986 se i s rodinou pustil do její šest let trvající renovace. Na Giselu, která po jezeře pluje jen v letních měsících, se můžete nalodit přímo v Gmundenu, v zálivu u městské radnice (traunseeschiffahrt.at).

Z její paluby, nebo z paluby modernějších lodí, jako je Poseidon, se vám dostane nádherných výhledů na městečko, na mocný Grünberg i na majestátní skalní útesy, které lemují jižní břeh jezera. Z lodě je krásný výhled i na zámek Schloss Ort a vystoupit z ní můžete i u idyllického Traunkirchenu, starobylého kostelíku na břehu jezera.



NAHOŘE: Pasažér na palubě lodi Poseidon během plavby po Traunsee
DOLU: Kapitán Karl Eder

Medvěd v lesním výběhu ve Wildparku Cumberland



AKČNÍ GRÜNBERG

Po odpočinkové plavbě na Traunsee je čas dát si do těla. V příjemné nenáročné dávkce si fyzickou aktivitu můžete dopřát na gmundenském vrchu **Grünberg** (gruenberg.info), na který je možné se i vyvézt kabinkovou lanovkou. Nahoře návštěvníky čeká **stezka v korunách** nádherně zatočená do věže vysoké 39 metrů, z níž je za dobré viditelnosti vidět až daleko na jezero Traunsee a okolní hory. Pokud se vám pak z vrchu stezky nebude chtít dolů pěšky, můžete se sklouznout po skluzavce, která vede až na spodní patro vyhlídkové věže (baumwipfelpfade.at). Pokud se opravdu budete chystat i na stezku v korunách, na spodní zastávce lanovky si můžete opatřit **kombinovaný lístek** na lanovku a stezku. Na děti (nebo dobrodružství chtivé rodiče) zde čeká i adrenalinová **sáňkařská dráha**, která si to v létě šine nahoru a dolu přes rozkvetlou alpskou louku, nebo nízká **lanová dráha**, která je vhodná i pro nezkušené malé horolezce. Připravených je zde deset stanovišť ve výšce maximálně 0,5 až 1 metr. Jak už to v Rakousku bývá, horní zastávka lanovky je i dobrým výchozím bodem pro pěší turistiku. Na výhledy nemusíte čekat a budou vás provázet celou cestou, třeba k malému ledovcovému jezeru **Laudachsee**, které leží asi hodinu pěšky od stezky v korunách. Jezero leží v nadmořské výšce 894 metrů na krásném turistickém chodníku, který zvládnou i rodiče s malými dětmi (i s kočárkem) nebo senioři. Pokud patříte ke zdatným horským turistům, z Laudachsee můžete pokračovat dál až ke gigantickému, respekt vzbuzujícímu **Traunsteinu** s výškou 1 691 metrů. Nenechte se ale zmást – i hory nižší, než je Sněžka, jsou pořád alpskými špičáky, na které se neleze úplně lehce. Je proto důležité nepodcenit výbavu a do batohu si sbalit všechno potřebné.



TRAUNSEE A ALMTAL

NAHOŘE: Konstrukce stezky v korunách na hoře Grünberg
DOLE ZLEVA: Výhled ze stezky v korunách na jezero Traunsee; jezero Laudachsee, cíl túry z hor Grünberg

DIVOČINA V CUMBERLANDU

Jen půl hodiny autem od Gmundenu leží přírodní rezervace **Wildpark Cumberland**. Nazvat tento park s místní faunou a flórou zoologickou zahradou by snad byla urážka. Rozkládá se na 5 000 ha lesa, do kterého má drtivá většina zvířat volný přístup. Devadesát procent zvířat, jež zde žijí, patří výhradně k fauně ze salzkammergutských lesů. Na pětikilometrovém okruhu po parku tedy možná narazíte na koupající se medvědy hnědé, zuby cenící smečku vlků, divoká prasata, jak se bahní v obrovské louži, sněžnou sovu, která stráží právě vylíhlá mláďata, stádo srnec odpočívající ve stínu pod smrky, kočku divokou namyšleně pozorující okolí nebo dokonce vrčícího ryse ostrovida. Pokud si na procházku parkem chcete dopřát dostatek času, vyhradte si alespoň 2 hodiny. Budete tak mít prostor na některých místech vyčkat, až se zvířata objeví, nebo se u jezera rozvalit do trávy a udělat si piknik u vody. Právě o tom návštěva Cumberlandu je – pochopit, jak život v přírodě funguje, nespíchat, pozorovat, uvolnit se, nasávat všudypřítomnou zeleň a ticho přehlušované jen hlasy zvířat. Na prohlídce se vám budou hodit pevné boty a užitečný může být i dalekohled (a stejně tak německá slovní zásoba z oblasti zvířecí říše, jelikož popisky zvířat jsou zde zatím jen v němčině). Pokud rádi fotografujete zvířata, nezapomeňte si vzít i foťák a stativ – fotografovat zde totiž můžete vše, co budete chtít. Park nabízí sedm komentovaných tematických prohlídek, ale prohlédnout si ho samozřejmě můžete i sami bez průvodce (wildpark.at).

FOTOGRAFIE: JAN MACH / SHUTTERSTOCK

ZLEVA: Rys ve Wildparku Cumberland nedůvěřivě pozoruje návštěvníky; rozkvetlá louka ve středu parku; ředitel parku Bernhard Lankmaier





TICHO A KLID V ALMSEE

Almsee, necelých deset minut autem od Wildparku Cumberland, je na salzkammergutské poměry malé jezero v západní části regionu obklopené horským masivem s výškou 2 400 m n. m. Na hladině jezera se spokojeně pohoupává kachna s několika mláďaty, po dřevěném můstku nad křišťálově čistou říčkou občas proběhne tmavohnědá myš a v korunách vysokých jehličnanů a listnáčů zpívají ptáci. O víkendu do sebe uklidňující zelenou barvu celého okolí nasává mnoho návštěvníků, ale během pracovních dnů se do prašné kamenné stezky, která se táhne kolem jezera, otiskne jen málo podrážek. Klid, čerstvý vzduch, dechberoucí výhledy a žádný spěch. „Příroda je náš poklad,“ říká průvodce Stefan Schimpl, když kráčíme podél jezera směrem k horskému masivu naproti nám. Stezka je součástí 300 km dálkové pěší trasy, na které leží dokonce i Salzburg (salzkammergut.cz). Kolem jezera nejsou vybudované žádné hotely ani velké restaurace, pouze jedna základní studentská chata a bufet, kde si návštěvníci rádi pochutnávají na svačině. Pokud ale během procházky dostanete žízeň a bufet již bude daleko, nic se neděje. Voda z řek vtékajících do jezera, stejně jako ta v Almsee i ve všech dalších ledovcových jezerech v Salzkammergutu, je pitná. Během horkých letních dnů si navíc v přítocích můžete zchladit unavená chodidla a dopřát si přírodní Kneippovy lázně. Máte-li rádi piknik, připravte si před návštěvou Almsee něco chutného na zub, přibalte deku a rozložte se na louce za jezerem. Na jedné straně se nad vámi budou tyčit Alpy vysoké 2 400 metrů, na druhé křišťálově modrá hladina jezera. Idyličtější místo na piknik byste hledali marně. Ale pozor – plavky nechte doma – ochrana přírody je zde důležitější než letní zchlazení.

NAHOŘE: Lavička na šterkovém břehu Almsee

VLEVO: Procházka po stezce na břehu jezera Almsee



Pohled na hřebeny pohoří Totes Gebirge od břehu jezera Almsee

LESNÍ LÁZNĚ V ALMTALU

Dovolená na horách nemusí být vždy jen o vyčerpávajících túrách a lanovkových maratonech. U jezera Almsee, v hustých nedotčených lesích Salzkammergutu, se lidé věnují tzv. waldness, lesním lázním známým hlavně jako šinrin joku. Jde o filosofii, která pochází z Japonska a která nabízí jinou zkušenost z pobytu v přírodě. Waldness je možnost, jak se během pobytu v lese úplně uvolnit a zregenerovat, jak nechat nervový systém odpočívat. V lesech plných borovice lesní, krušiny olšové a břízy pýřité a se vzduchem prosáklým vůněmi lesních silic jsou na to podmínky dokonalé. Když se tělo hýbe pomalu z kroku na krok, má více času vnímat, pozorovat, ukládat si vzpomínky na pobyt v přírodě všemi smysly. Japonci se šinrin joku věnují již více než 20 let. „Vdechování zdravé atmosféry lesa“, jak by se dal název této aktivity volně přeložit, se odtud v posledních letech rozšířilo do celého světa, protože přibývající



výzkumy dokazují, že tento druh „slow“ cestování má nesmírně blahodárné účinky na lidské zdraví – podporuje imunitní systém, redukuje stres a zlepšuje kvalitu spánku. V Almtalu se na podobné procházky můžete vydat sami, nebo se na nich můžete nechat provést zkušenými „lesníky“, kteří vás vezmou na čtyřdenní waldness pobyt se vším, co k tomu patří, třeba i s keltskou jógou wald-wyda, která příjemně uzemňuje a upokojuje mysl. Podobné pobyty organizuje třeba lesní škola Almtal s profesionálními průvodci, která zájemce vodí po loukách a lesích Kasbergalmu, Irreralmu i k jezeru Almsee (waldness.at). Pokud nejste úplně přesvědčeni, jestli je waldness pro vás, můžete se zúčastnit malé ochutnávky – čtvrtěčních lesních lázní, které se v letní sezoně 2022 organizují v horské vesnici Grönu im Almtal, odkud se vyráží dál na vybrané trasy (traunsee-almal.salzkammergut.at).

PUSŤTE SE DO TOHO

TRAUNSEE A ALMTAL

ZÁKLADNÍ INFORMACE

Kde se ubytovat Seehotel Das Traunsee

Hotel Das Traunsee se nachází přímo u jezera, v historickém centru obce. Nabízí pokoje s výhledem na jezero Traunsee a horu Traunstein, místní produkty k snídani, panoramatické jezerní lázně, sauny s relaxační zónou, půjčovnu kol a klidnou polohu. Jedná se o podnik přátelský k cyklistům (dastraunsee.at).

Romantikhotel Almtalhof

Hotel Romantikhotel Almtalhof, který najdete přímo v centru obce Grünau im Almtal, je zařízen starožitným nábytkem shromážděným po celá desetiletí. Nabízí exkluzivní pokoje a wellness centrum s krytým bazénem a saunou (almtalhof.at).

Kam na jídlo Seegasthof Hois'n Wirt

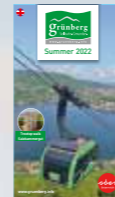
Tento čtyřhvězdičkový hotel sídlí přímo na východním břehu jezera Traunsee. Hosté zde mají panoramatický výhled na okolí a zahrádku pod kaštaný. V restauraci se podávají čerstvě ulovené ryby a regionální produkty. U hotelu, přímo u kotviště lodí, je k dispozici parkoviště (hoisnwirt.at).

Das Traunstein

Restaurace a bar přímo u jezera Traunsee nabízí novou a kreativní kuchyni. Je útulná, a ne příliš velká, podává kvalitní sezónní a regionální produkty, které se sjednocují v lehkých jídlech. Hosté zde mají k dispozici i parkoviště (dastraunstein.at).

Další informace

V brožurě Grünberg Seilbahn pro letní sezonu 2022 (zdarma) najdete užitečné tipy na slevové jízdenky, třeba na jízdenku 4 vrcholy, která vás kromě Grünbergu vyveze také na Feuerkogel, Dachstein Krippenstein a Zwieselalm (na využití jízdenky máte celé léto). Kromě toho jsou zde doporučení na túry na Grünbergu a také odkazy na dobré místní restaurace.



Regionální turistická kancelář

Tourismusverband Traunsee-Almtal, Toscanapark 1, 4810 Gmunden
e-mail: info@traunsee-almtal.at
traunsee-almtal.at/cz

DALŠÍ TIPY NA VÝLETY



Feuerkogel: Nejslu-
nečnější náhorní plošina
v Rakousku je výbor-
ným výchozím bodem
na skvělé túry s výhledem
na Dachstein a na horno-
rakouská jezera. Na plo-
šinu jezdí kabinová lanov-
ka Feuerkogel seilbahn
Ebensee s nástupní stanicí
v Ebensee am Traunsee
a návštěvníky vozí až
do výšky 1 600 m n. m.
Rodiny s dětmi ocení
výlet na vyhlídkovou
plošinu Alberfeldkogel
nebo na Europakreuz,
vytrvalejší horští turisté
se vydávají na Großer
Höllkogel nebo na Rie-
derhütte a ti nejnáročnější
na ferratu Alberfeldkogel
(feuerkogel.info).



Historická tramvaj:
Po strmé tramvajové trati
se v létě v Gmunden
můžete svést v tramvaji
se starobylým vozem
z roku 1898 nebo se
secesním vozem z roku
1911. Ze zastávky
Gmundner Keramik
pojedete přes gmund-
enskou vilovou čtvrť
na nádhernou Gmund-
ner Esplanade a přes
most nad jezerem se
dostanete na údajně
nejstarší železniční stanicí
v Evropě – do Engelhofu.
Tramvaj se pak odtamtud
vrací zpátky na stanicí
Gmunder Keramik
(stern-verkehr.at).

GRÜNE ERDE-WELT

Suvenýry z cest mohou být i praktické. Pokud si z dovolené chcete odvézt něco hodnotného, stavte se v Almtalu v Grüne Erde-Welt, ve světě zelené Země, kde je každý produkt ukázkou nejen neškodlivého, ale i užitečného spojení mezi člověkem a přírodou. Porozumíte, jak zboží vzniká a podpoříte výrobu v souznění s přírodou. Všechny produkty jsou zde vyrobeny z obnovitelných zdrojů, a pokud vás opravdu zajímá, jak vznikají, můžete navštívit i místní dílny a workshopy. Nakoupit zde pak lze cokoli od nábytku, přes oblečení, vybavení domácnosti až po přírodní kosmetiku, a pokud si vyberete něco velkého, můžete si to nechat domů dovézt poštou (grueneerde.com).

ZLEVA: Socha svatého Wolfganga;
výhled na hory z náhorní plošiny Postalm
DOLE ZLEVA: Značení pěší turistické stezky;
deštivý den v městečku Svatý Wolfgang
NAPROTÍ: Kaple na náhorní plošině Postalm

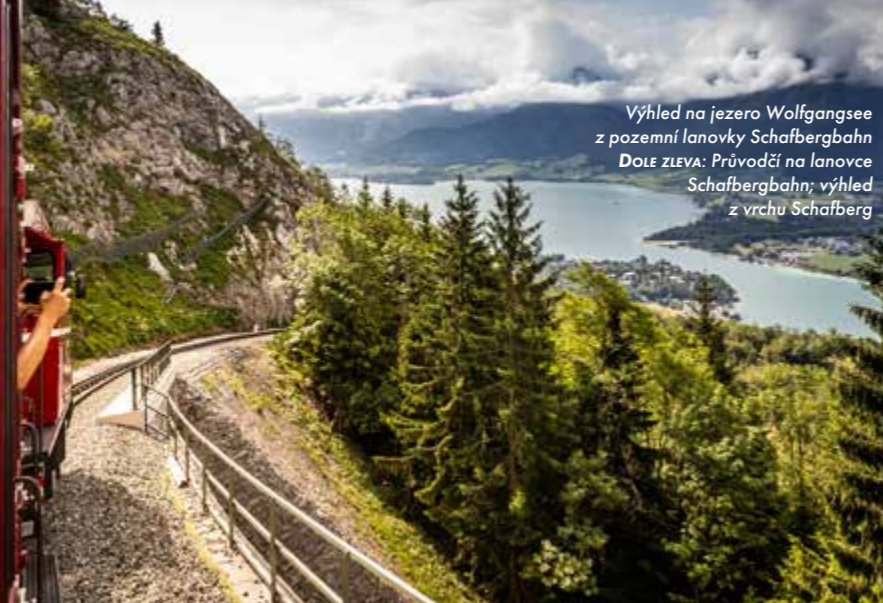


CAMINO DE WOLFGANGSEE

Okolí jezera Wolfgangsee je jako stvořeno na pěší turistiku. Z města se pěšky dostanete hned na dvě místa s překrásným výhledem na Wolfgangsee – vrch Schafberg, na který jezdí i pozemní lanovka, a na Falkenstein, jenž stojí přímo na trase poutnické pěší stezky. Nedaleko historického městečka se starobylým kostelem leží i jedna z největších náhorních plošin v Evropě – Postalm. Na Wolfgangsee je zajištěna pravidelná lodní doprava, kterou se pasažéři dostanou ke dvěma dalším alpským městečkům – Stroblu a Gilgenu.

TEXT: HANA ŠINÁLOVÁ FOTOGRAFIE: MIRO POCHYBA





Výhled na jezero Wolfgangsee z pozemní lanovky Schafbergbahn
DOLÉ ZLEVA: Průvodčí na lanovce Schafbergbahn; výhled z vrchu Schafberg



MĚSTO SVATÉHO WOLFGANGA

Táhlé jezero **Wolfgangsee** hýřící všemi odstíny modré lemuje spousta pláží a přístupné hory. Na jednom jeho břehu se rozkládá městečko **Svatý Wolfgang**, které se pojí se jménem svatého Wolfganga stejně jako španělské Santiago de Compostela se svatým Jakubem. Svatému Wolfgangovi, který zde žil, se totiž připisuje mnoho zázraků, a tak mu tu vyrostl nádherný **kostel** se dvěma vzácnými oltáři i **fontána** s vodou, o níž byli poutníci přesvědčeni, že je léčivá. Pěší putování, ať už z důvodu touhy po dobrodružství nebo tradičního spirituálního obrození, momentálně zažívá v Rakousku renesanci a vítá i poutníky ze zahraničí. Svatý Wolfgang je plný malých penzionů se skvělým jídlem, obvykle rovnou na břehu jezera, i občůdků s lokálními produkty. Město si ale jako rezidenci vybrala i spousta významných lidí z oblasti sportu, obchodu nebo politiky, kteří zde obývají luxusní vily na břehu jezera. Kolem těchto usedlostí a stejně tak i po městě a jeho okolí se během celého roku můžete nechat povořit na **sprežení s vozkou**, který vám cestou o majitelích vil a chat něco zajímavého povypráví (wolfgangsee.salzkammergut.at).

VPRAVO: Interiér historického kostela svatého Wolfganga ve stejnojmenném městě

FOTOGRAFIE: © ANDREAS PEHL



FOTOGRAFIE © WFG

ZUBAČKA NA SCHAFBERG

Pasažéři usazení na dřevěných lavicích uvnitř rudého vláčku sledují výpravčího, jak zavírá všechny dveře na nejstrmější lanovce v Evropě a čekají, jak asi bude 30% stoupání na horu vypadat. **Schafberg Bahn** (salzburg-bahnen.at) jezdí od roku 1893 z městečka Svatý Wolfgang na 1 732 metrů vysoký Schafberg. 130 let bez jediné nehody láká každého, kdo se ve Svatém Wolfgangu ocitne. V případě 35minutové jízdy totiž skutečně platí, že cesta je cíl, a to i přes výhled na sedm jezer a pohoří Dachstein, který se člověku z vrcholu naskytne (pokud tedy právě není zamračený nebo mlhavý den). Ozubená lanovka se svými kovovými zuby celou cestou hladově zatíná do skalnatých srázů, díky čemuž pasažérům nabízí úchvatné výhledy na jezero Wolfgangsee z mnoha úhlů. I přesto si však někteří zvolí raději jednu ze tří peších tras, která je na **Schafberg** neboli Ovcí horu dovede, a výhledy si raději zaslouží po tříhodinové námaze. Trasa lanovky i pěší stezky vede přes hustý les plný původních jedlí, smrků a buků, a zablédnout zde občas možno jeleny nebo kamzíky.



NAHOŘE: Pohled z jezera na město Svatý Wolfgang s kostelem svatého Wolfganga
DOLÉ: Fontána u kostela svatého Wolfganga

PĚŠÍ POUŤ ZA SV. WOLFGANGEM

Podobně jako v případě Svatojanské cesty do Santiaga de Compostela, i na pěší pouť do Svatého Wolfgangu se lidé vydávají z různých důvodů, přičemž víra je jen jedním z nich. Na rozdíl od poutě do Santiaga však na té do Svatého Wolfgangu nemusíte strávit celé týdny. Nejčastěji se poutníci vydávají na historickou trasu pěší stezky z Furbergu nedaleko městečka St. Gilgen přes Ried a krásný vrch Falkenstein, z něhož je úžasný výhled na jezero Wolfgangsee a okolní hory. Na trase je v němčině zaznačených 24 míst, na kterých se dočtete zajímavosti o této historické poutnické trase. Kromě asi 200metrového intenzivního stoupání na **Falkenstein** je trasa příjemná a zdolají ji i ti méně fyzicky zdatní nebo děti. Zabere přibližně tři hodiny. Cestou se podíváte k **pramenu svatého Wolfganga**, který údajně léčí oční nemoci a do hezké **kaple** zasvěcené svatému Wolfgangovi, která je zasazená do skalního převisu nad loukou. Kaple je pořád funkční, konají se zde i mše a uvnitř na chvíli můžete spočinout v tichu a meditaci, usazení v chladných prostorách na dřevěné lavici.

Pokud byste si chtěli trasu o něco prodloužit, můžete začít pěší pouť v Mondsee, projít se kolem jezera Mondsee a přes St. Lorentz dojít k jezeru Wolfgangsee, podél něhož se pak dostanete přes Falkenstein do města Svatý Wolfgang. Tato trasa nevede jen přírodou, ale i podél asfaltové silnice, takže nemusí vyhovovat každému. Má něco málo přes 20 kilometrů a zabere asi 6 hodin.

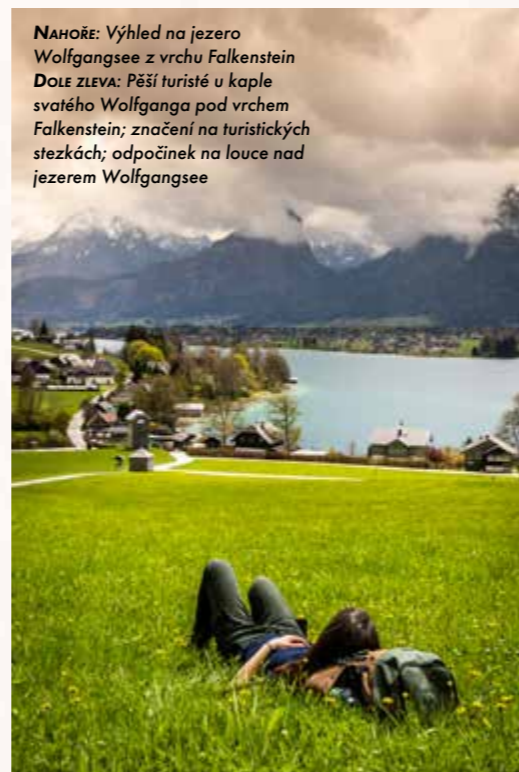
NAHOŘE: Výhled z náhorní plošiny Postalm na okolní hory
DOLE ZLEVA: Značení stezky BergeSeen Trail na náhorní plošině Postalm; kaple na Postalmu

NÁHORNÍ PLOŠINA POSTALM

I když Postalm znají mnozí hlavně jako Winterpark se skvělými podmínkami na zimní i jarní lyžování, je to také destinace jako stvořená na letní horskou turistiku. Postalm (v překladu Poštovní pastvina – kdysi se zde totiž pásli a regenerovali poštovní koně Františka Josefa I.) je druhá největší náhorní plošina v Evropě. V létě se zde pasou zvířata, z jejichž mléka a masa pak místní vyrábí skvělé produkty. Na Postalm vede placená panoramatická vysokohorská silnice, která se táhne v nadmořské výšce 1 200 až 1 900 m n.m. Lepší volbou než vyjet sem za poplatek autem je využití levné městské autobusové dopravy. Nejznámější stavbou na plošině je romantická **postalmská kaplička**, ikona na zelené louce se dřevěným oplocením. Kousek od kaple stojí chata Postalmhütte a spolu s ní čtyři další chaty, ve kterých můžete na túrách po okolí poobědvat nebo se osvěžit chlazeným nápojem. Chcete-li si dovolenou „nahore“ prodloužit, aniž byste museli sjíždět zpátky dolů, na postalmských horských chatách můžete i přenocovat. Stejně jako pěší turisté, Postalm oblibují i cyklisté. Ti trénovanější si nahoru od Svatého Wolfgangu vyjedou přímo na kole, ostatní si kola vyvezou autem a ze sedla si pak užívají výhledy na hory na více či méně rovinatých cyklostezkách. V létě se na Postalm dostanete i po ferratě **Postalmklamm Klettersteig** (bergsteigen.com), která vede přes nádhernou soutěsku i podél vodopádů.



NAHOŘE: Výhled na jezero Wolfgangsee z vrchu Falkenstein
DOLE ZLEVA: Pěší turisté u kaple svatého Wolfganga pod vrchem Falkenstein; značení na turistických stezkách; odpočinek na louce nad jezerem Wolfgangsee





NA VLNÁCH WOLFGANGSEE

Wolfgangsee, deváté největší jezero v Rakousku, má rozlohu více než 12 km² a je jako stvořené na lodní dopravu. Pravidelné linky zde jezdí zejména mezi městy **Svatý Wolfgang, Strobl** a **St. Gilgen**. Zatímco do Stroblu plují lidé hlavně za skvělým přírodním parkem se zvířaty Kleefeld (více na str. 61), Gilgen rádi navštěvují milovníci umění. Žila zde totiž talentovaná Nannerl Mozartová, která však nikdy nedostala prostor svůj talent veřejně rozvíjet. Právě Nannerl poskytovala po bratrově smrti informace o životě slavného skladatele. Dnes zde má tato klavíristka, která se nestala slavnou jen proto, že se narodila ve špatném století, i své vlastní muzeum (mozarthaus.info). Lodní doprava do těchto tří měst je populární i v prosinci, kdy se ve všech třech destinacích konají nádherné vánoční trhy, ovšem i přesto zažívá největší slávu v létě, kdy se pasažéři opalují na palubě a vychutnávají si Sommerfrische. Návštěvníci dnes mají na plavbu k dispozici celou flotilu lodí včetně tradičního, 33 metrů dlouhého parníku **Kaiser Franz Josef I**. Lodní doprava je na tomto jezeře zajištěna již od roku 1873 a současná flotila pěti lodí zastavuje ve stanicích St. Gilgen, Fürberg, Ried-Falkenstein, St. Wolfgang, Schafbergbahn, Markt, Gschwendt Parkplatz a Strobl. Ceník palubních lístků a lodní řád najdete na stránce 5schaetze.at. Lodní společnost nabízí i specializované plavby, třeba pirátskou loď pro děti nebo plavbu pro gurmány či plavbu u západu slunce.

Pro ty náročnější je k dispozici i poněkud dekadentnější a luxusnější možnost lodní dopravy, a to motorový člun. Ten vás na soukromé plavbě po vlnách Wolfgangsee svezde tam, kam budete chtít, třeba ke dvě stě metrů vysokému skalnímu útesu u nejhlubšího bodu jezera nebo k velkolepému pobřežnímu sídlu, které kdysi nechal své milence vybudovat František Josef I.

VLEVO: Terasa u mola na jezeře Wolfgangsee
NAHOŘE VPRAVO: 200 metrů vysoký útes u nejhlubšího bodu Wolfgangsee



Lodě společnosti Wolfgangsee Schifffahrt plují po jezeře během celého léta

BĚH KOLEM JEZERA

Již padesát let se ve Svatém Wolfgangu běží třetí říjnový víkend 27kilometrový běh kolem celého jezera, přičemž ti nejvytrvalejší si ho mohou prodloužit o dalších pár kilometrů a uběhnout tak salzkammergutský maraton z lázeňského císařského města Bad Ischl až do Svatého Wolfgangu a pak kolem celého jezera. Tradiční 27kilometrová trasa vede kolem jezera i přes vrch Falkenstein (stoupák jen pro trénované!), takže nabízí kromě běžeckého zážitku i neuvěřitelné výhledy na okolitou přírodu. Původní parta třinácti kamarádů odstartovala tuto tradici přesně před padesáti lety. „Dokončili jsme ho tehdy jen v jedenácti, dva se cestou zapomněli v hospodě,“ říká Franz Zimmer, dnes osmdesátiletý obyvatel města, který se pořád aktivně podílí na jeho kulturním i sportovním chodu. „V posledních ročnících už zde závodí kolem šesti tisíc běžců,“ dodává (wolfgangseelauf.at).

Nabídka běžeckého víkendu se ale se stoupajícím

zájmem rozšiřuje, takže v ročníku 2022 si budete moci zaběhnout celkem na šesti různých závodech včetně 5,2 km dlouhého panoramatického běhu mezi Stroblem a Svatým Wolfgangem a 10kilometrového běhu mezi Gschwendtem a Svatým Wolfgangem, kterého se často účastní víc než 2 000 závodníků.

V sobotu se pro ty, kteří běhu až tolik neholdují, organizuje poklidná Procházka u jezera. Začíná i končí v Seeparku přímo na jezeře v St. Gilgen a je jakousi předehrou následujících běžeckých závodů. Navazuje také na prapočátek běžeckého víkendu, který se v roce 1972 zrodil z tehdy populárního dne lidové turistiky. Informace o registraci a startovacích poplatcích jednotlivých závodů jsou dostupné na wolfgangseelauf.at. Letos vychází termín konání závodů na 15. a 16. října. Čím dřív se na závody přihlásíte, tím je startovné levnější. Během celého závodu je pro běžce výborně zorganizovaná veřejná lodní i autobusová doprava, která je přesouvá ke startovním páskám jednotlivých závodů.



PUSŤTE SE DO TOHO
WOLFGANGSEE

ZÁKLADNÍ INFORMACE**Kde se ubytovat
Hotel Cortisen am See**

Hotel Cortisen se nachází přímo u jezera, má pokoje s výhledem na Wolfgangsee a 25metrový bazén. Hotel garantuje bezplatné zrušení rezervace do 24 hodin před příjezdem. Děti od 12 let jsou v hotelu srdečně vítány (cortisen.at).

Hotel Garni Seehang & Seelounge

Leží u jezera, takže z jeho pokojů jsou krásné výhledy. Na velké travnaté pláži s molem u hotelu mohou hosté využít lehátka a slunečníky nebo hotelový člun. V hotelu je i sauna a WiFi chytne i na terase a na pláži (seehang.com).

**Kam za jídlem
Dorfalm zu St. Wolfgang**

Horská chata v centru rekreačního střediska s restaurací „Almhüttenrestaurant“ s výbornou domácí kuchyní v srdci obce Svatý Wolfgang. Užijete si zde klasickou venkovskou atmosféru horské chaty (dorf-alm.at).

SeeSushi

Japonská Izakaja v regionálním podání. Vše, co se zde připravuje, je z místních ryb. V pokrmech této restaurace se vedle japonských vlivů objevují také mezinárodní akcenty, ale vždy s regionálním nádechem (Tel.: +43 6137 7431).

Další informace

V brožurě Wolfgangsee (v němčině a angličtině) najdete tipy na ubytování, wellness i restaurace ve Svatém Wolfgangu, v Stroblu i v Gilgenu. Je zde i seznam kempů u jezera, které rozhodně stojí za návštěvu i za pobyt.

**Regionální turistická kancelář:**

Wolfgangsee Tourismus GmbH
Au 140
5360 St. Wolfgang
e-mail: info@wolfgangsee.at
wolfgangsee.salzkammergut.at

DALŠÍ TIPY NA VĚLETY**Abarena**

Velký areál se spoustou atrakcí u Wolfgangsee, který se dá využít za každého počasí. Jsou zde trampolíny, vodní hřiště, houpací atrakce, podzemní důl, westernové městečko, mini jezírko, vyhlídková věž, obrovský tobogán, model železnice a spousta dalšího. Tato aréna nadchne hlavně děti, ale nenudí se zde ani dospělí. Můžete si tu zahrát fotbal nebo ložit po lezecké stěně. V nabídce jsou speciální rodinné vstupenky za zvýhodněnou cenu (abarena.at).

**Wellness Alm**

Luxusní wellness v Leopoldhofu kousek od Wolfgangsee nabízí devět saun a pět bazénů. Po dnu na nohou v horách je pro tělo regenerace k nezaplacení. Celý wellness má rozlohu 3 200 m², je vybudován na třech úrovních, přičemž z té nejvyšší je výhled na okolní hory. Wellness Alm nabízí i balíčky s ubytováním, ale navštívit ho můžete i čistě jen kvůli wellnessu. Je otevřen denně od 10:00 do 22:00 a je zde i bar a restaurace (wellness-alm.at).

PŘÍRODNÍ PARK KLEEFELD

Penzion Kleefeld provozuje přírodní park se zvířaty, který nedaleko Wolfgangsee rády navštěvují hlavně rodiny s dětmi. Spatřit tady můžete jeleny i kozorohy a spoustu dalších krotkých zvířat. V nabídce jsou i komentované prohlídky. Park nabízí i specializovaný včelí okruh, který děti zavede ke králíkům, kozám, kamerunským ovečkách, k prasátkům a zmiňovaným jelenům. V areálu jsou také rybníky se spoustou ryb a dětská hřiště. V restauraci penzionu se často připravují zvěřinové i rybí speciality a z občůdku v gasthofu si nějaké ty speciality můžete odvézt i domů (kleefeld.at).

BERGESEEN TRAIL

Pěší a cyklistická stezka, oficiálně otevřena před pěti lety, zavede milovníky horské turistiky a křišťálových jezer do těch nejkrásnějších míst Salzkammergut a dalších hornorakouských regionů.

Za okny auta, letadla nebo kabiny lanovky neucítíme vůni trávy ani chlad čerstvého horského vzduchu. Na obou variantách BergeSeen Trailu, pěší nebo elektrokolové, je to ale jiné. Na takové dovolené poznají návštěvníci Solnou komoru ve všech náladách – za horkého dne s ostrými slunečními paprsky i za vlhka a bičujícího deště. Zkušenost z cestování po trasách, kam se čtyřkolové dopravní prostředky nedostanou, je zkrátka jiná. Možná méně komfortní, ale o to autentičtější.

Na BergeSeen Trailu se čas zpomalí, zrak zaostřuje do dálky, duše se upokojí neustálou přítomností zelené barvy a tělo se regeneruje ve studené horské vodě bystřin a jezer. Nikam se nespíchá, žádný autobus ani vlak vám neujede, protože na žádný se nechystáte. Když budete mít sílu kráčet dál nebo opět šlápnout do pedálů, pokračujete v cestě, a když si budete potřebovat odpočinout, nebo vás uchvátí výhled, a dostanete chuť posvačit, prostě zastavíte a užíváte si. Kolo ani nohy vám neujedou...

Výhled na hornorakouské Alpy z vrchu Katrinu.



ZLEVA: BergeSeen Trail v úseku Attersee-Attergau; regenerace u Almsee

FOTOGRAFIE: TVB BAD ISCHL, © TVB ATTERSEE-ATTERGAU MORITZ ABLINGER, © ROEBL

PĚŠÍ DÁLKOVÁ TRASA

Pěší turistika má spoustu výhod. Najednou zjistíte, že do batohu se vám vejde vše, co k životu potřebujete. Několik hodin pěšího putování denně je sice náročných, ale paradoxně během nich obvykle návštěvníci načerpají spoustu energie a odpočinou si. Jinak to ani mezi respekt vzbuzujícími horami a pohádkově čistými jezery nejde. Voda v jezerech se navíc během pěšího i cyklistického výletu promění na vaše nové životodárné palivo. Místo benzínu budete k pohonu na dovolené potřebovat salzkammergutskou vodu – zchladí vás během každé koupele a jelikož je voda v jezerech pitná, napojí vás, kdykoliv to budete potřebovat.

BERGESEEN TRAIL V ČÍSLECH

Délka klasické varianty pěší trasy BergeSeen Trail je 370 kilometrů. Ta je rozdělena na 23 denních etap s délkami od 9,7 do 23,8 kilometru. Celá trasa vede kolem neuvěřitelných 35 jezer a provede vás osmi regiony Salzkammergut: Attersee-Attergau, Ausseerland, Bad Ischl, Dachstein, Fuschlsee, Mondsee-Irrsee,

Traunsee-Almtal a Wolfgangsee.

Většina túr na BergeSeen Trailu vede v nadmořské výšce 800 až 2 000 metrů a průměrná doba chůze při každé z nich je čtyři až sedm hodin. Dálkovou cestu poznáte podle samolepek s černým logem se žlutým písmenem S, které jsou na klasických turistických značkách. Běžně jsou však horské turistické trasy v alpských zemích značené červeno-bílými značkami se třemi pruhy.

KOLIK TRAS EXISTUJE?

Kromě tradiční trasy existují i dvě specializované alternativy: regionální s 9 etapami a alpská se 17 etapami, která je však vhodná jen pro návštěvníky s řádnou horskou výbavou (i když nic speciálního jako třeba lana není potřeba), kterým výšky nedělají problém a kteří jsou v dobré fyzické kondici. Na stránce salzkammergut.at/cz/solna-komora/leto/pesi-turistika/trasa-salzkammergut-bergeesen najdete podrobný seznam jednotlivých etap všech tří alternativ dálkové trasy, ale také videa o tom, co si na turistiku sbalit, které trasy jsou vhodné pro děti, jaké turistické boty vám zde dovolenou zpříjemní a co je v salzkammergutské přírodě dovoleno a naopak zakázáno.

BERGESEEN TRAIL

Pěší putování po Salzkammergut
v úseku na Feuerkogel



KUDY VEDE PĚŠÍ STEZKA?

Je to unikátní projekt, na kterém spolupracovali všechny salzkammergutské regiony, a tak stezka propojuje to nejkrásnější, co jednotlivé části Solné komory nabízí. Kromě mnoha dalších míst se podíváte i do destinací, o kterých jsme se v tomto speciálu již zmiňovali – Gmunden, Traunsee, Attersee nebo Svatý Wolfgang, Mondsee, Postalm, Bad Ischl, Katrin, údolí Gosau i Halstatt. Podrobný seznam míst, přes které BergeSeen Trail vede, najdete v brožurách nebo na stránce salzkammergut.cz.

BERGESEEN ETRAIL PRO KOLA

Láká-li vás BergeSeen Trail, ale desetitisíce kroků denně už pro vás tak lákavé nejsou, pak si můžete výhledy na salzkammergutské hory užít ze sedla elektrokola. Pro cyklisty je k dispozici jedna varianta trasy s deseti etapami. Jelikož trasa je určená primárně pro elektrokola, je vhodná pro všechny věkové kategorie a i pro začátečníky. Na délce 624 kilometrů překonáte celkově 14 500 výškových metrů. Každá etapa má vzdálenost od 40 do 80 kilometrů a překonává 1 170 až 2 020 výškových metrů. Více než polovina trasy vede po lesních cestách a asi 44 % po asfaltu. Po celé délce trasy, podobně jako i na pěších trasách BergeSeen Trailu, stojí spousta příjemných gasthofů, kde se můžete dobře najíst a přespat. Na každé etapě je k dispozici také možnost dobíjení akumulátorů.

salzkammergut.at/cz/solna-komora/leto/kola/bergeesen-ettrail

KUDY VEDE CYKLOTRASA?

Trasa vede od jezera Mondsee k jezerům Irrsee, Fuschlsee, Wolfgangsee, Gosausee, Hallstättersee, Altausseer See a Grundlsee. Na závěr vás trasa zavede k Attersee a pak zpátky k Mondsee. Nejkratší vzdálenost měří 40 kilometrů (Fuschl – Ebenau), nejdelší je dlouhá 80 kilometrů (Grünau – Steinbach). Trasy vedou po břehu jezer, přes lesy a částečně i do kopce – proto je e-bike dobrou volbou.

KDY SE NA BERGESEEN TRAIL VMDAT?

Jednoznačně v pozdní jaro nebo v létě, kdy už louky kvetou a nejsou prosáklé topícím se zimním sněhem, kdy se můžete kdykoliv a kdekoliv rozvalit do měkké luční trávy a užít si horské slunce v obličej. Velmi užitečné jsou i tištěné brožury BergeSeen Trail s vypsanými parametry jednotlivých etap. Jsou navíc k dispozici zdarma. Podobně užitečná je na pěším a cyklistickém výletu po BergeSeen Trailu i speciální letní slevová karta **Salzkammergut card**. Získáte s ní spoustu slev na ubytování, vstupy, lanovky, lodní lístky a mnoho dalšího.



FOTOGRAFIE © STMG, GMBH ANDREAS MEYER, © BRAINPARK TRAUUNSEE, MICHAEL GROESSINGER, © SALZKAMMERGUT - KATRIN KERSCHAUMER, OBEROESTERREICHOUNSMIUS - WOLFGANG SEE MORITZ ABLINGER, GMBH ANDREAS MEYER

ZHORA PO SMĚRU
HODINOVÝCH RUČÍČEK:
Výlet na elektrokolech
v pohoří Dachstein;
odpočinek u Almsee; západ
slunce na vrchu s křížem;
BergeSeen Trail na Katrin;
typické značení BergeSeen
Trailu; západ slunce
nad jezerem; na kolech
na Plankensteinalmu





Objevte oblast Salzkammergut

Oblast Salzkammergut lze prozkoumat pěšky nebo na kole. Po celý rok se můžete vydat po stopách umění, kultury a tradice. Křišťálově čistá jezera, impozantní pohoří a pohádková krajina okouzlí každého návštěvníka. Zapomeňte na starosti všedního dne, zhluboka se nadechnete a znova ožijete – takhle se chodí na pěší túru nebo cyklotúru po celý rok v oblasti Salzkammergut.

salzkammergut.cz



© Fuschlseeregion / Grössinger

Dálková pěší turistika „4hory – 3 jezera“

Vícedenní turistická trasa v oblasti Salzkammergut „4 hory - 3 jezera“ vede přes čtyři fantastické vrcholy v okolí jezer Fuschlsee, Wolfgangsee, Mondsee-Irrsee. Čtyři etapy vás provedou překrásnou krajinou a to vše bez zavazadel. Každá etapa trvá cca 5-7 hodin.

NABÍDKA ZAHHRUJE:

- 4x nocleh
- 1x jízda nahoru a dolů zubačkou na horu Schafberg
- 2x výlet lodí na jezeře Wolfgangsee
- 1x jízda dolů lanovkou Zwölferhornbahn
- 1x fľaška na pití (SIGG/1 l) a turistické hole Komperdell
- 1x batoh Northland (25 l) a denní přeprava zavazadel
- 1x turistická mapa s výškovými profily a všeobecnými informacemi
- **Exkluzivně pro čtenáře Lonely Planet: funkční sportovní tričko Northland „4 hory – 3 jezera“**

CENA ZA OSOBU:

např. ve 3* dvoulůžkovém pokoji od EUR 559,00

Psi jsou také vítáni – za příplatek!

Ubytování v jiné kategorii nebo přikoupení dalšího noclehu je možné!

REZERVACE A INFORMACE

Fuschlsee Tourismus GmbH

Dorfplatz 1 | 5330 Fuschl am See, Austria

Tel. +43 (0)6226 8384-11 | incoming@fuschlseeregion.com

fuschlseeregion.com



© Salzkammergut / Kerschbaumer

Na elektrokole oblasti Salzkammergut

Z Gosau přes Ausseerland do Bad Ischlu. V oblasti Salzkammergut se i milovníci jízdy na elektrokole dostanou hodně vysoko! Jednotlivé etapy lze libovolně kombinovat. Délka jednotlivých etap této nabídky je 4-6 hodin.

NABÍDKA ZAHHRUJE:

- 4x nocleh
- 1x uvítací video
- 1x mountainbike cyklomapa oblasti Salzkammergut a informační materiál, GPX-trasy
- 1x sýrový nebo slaninový sendvič s 1 nápojem na chatě Rossalm
- 1x transfer z Bad Ischlu do Gosau (vč. kol a zavazadel) v den odjezdu
- 2x přeprava zavazadel
- Za vaši rezervaci zasadíme strom!
- **Exkluzivně pro čtenáře Lonely Planet: pantofle s logem oblasti Salzkammergut**

CENA ZA OSOBU:

např. ve 3* hostinci od EUR 449,00

Ubytování v jiné kategorii nebo přikoupení dalšího noclehu je možné!

REZERVACE A INFORMACE

Salzkammergut Touristik GmbH

Götzstraße 12 | 4820 Bad Ischl, Austria

Tel. +43 (0)6132 24000-71 | rad@salzkammergut.co.at

salzkammergut.co.at